



HAL
open science

The onager kings of Anatolia: Hartapus, Gordis, Muška and the steppe strand in early Phrygian culture

Rostyslav Oreshko

► **To cite this version:**

Rostyslav Oreshko. The onager kings of Anatolia: Hartapus, Gordis, Muška and the steppe strand in early Phrygian culture. *Kadmos*, 2020, 59(1/2), pp.77-128. hal-03880045

HAL Id: hal-03880045

<https://hal.sorbonne-universite.fr/hal-03880045>

Submitted on 30 Nov 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

2020 · BAND 59 · HEFT 1/2

KADMOS

ZEITSCHRIFT FÜR
VOR- UND FRÜHGRIECHISCHE EPIGRAPHIK

BEGRÜNDET VON

Ernst Grumach

FORTGEFÜHRT VON

William C. Brice

IN VERBINDUNG MIT

Claude Brixhe †

Costis Davaras, Athen

Yves Duhoux, Louvain-la-Neuve

Markus Egetmeyer, Paris

Vassos Karageorghis, Nikosia

HERAUSGEGEBEN VON

Wolfgang Blümel, Köln

DE GRUYTER

Inhalt

Aufsätze

Ignasi-Xavier Adiego

The beginning of the Carian inscription of Euromos C.Eu 2. A new reading and interpretation — 129

Gem Ferrer Pérez

The Υ/ζ distribution in Sidetic coin legends — 173

Richard Janko

Eteocypriot in the Bronze Age? The Cypro-Minoan cylinder from Enkomi as an accounting document — 43

Massimiliano Marazzi

Scrittura e atti di scrittura: riflessioni su alcune novità editoriali — 25

Rostislav Oreshko

The onager kings of Anatolia: *Hartapus*, *Gordis*, *Muška* and the steppe strand in early Phrygian culture — 77

Santiago Pérez Orozco

La lengua sidética. Una actualización — 145

Beatrice Pestarino

A Cypriot city-kingdom for sale. Looking for political implications in two Tamassian bilingual inscriptions — 63

Rose Thomas

Some reflections on morphology in the language of the Linear A libation formula — 1

Mitteilungen

Markus Egetmeyer

Epigraphische Mitteilungen — 181

Rostislav Oreshko

The onager kings of Anatolia: *Hartapus*, *Gordis*, *Muška* and the steppe strand in early Phrygian culture

<https://doi.org/10.1515/kadmos-2020-0005>

Abstract: The article discusses a complex of questions associated with the king *Ḫartapus* and early culture of the Phrygians. §§ 1–3 revise the evidence of the newly discovered HLuw. inscription TÜRKMEN-KARAHÖYÜK, arguing that the correct reading of king’s name in the first line is AQUILA+ra/i-tá-pu-sa = *Ḫartapus*, and (once again) that the king is not a conqueror, but a native king of *Masa* or *Muška*, who reigned in the late 2nd millennium BC. In §§ 4–5 it is suggested that HLuw. *Ḫartapus* conceals an early Phrygian name preserved in the toponym *Γαρδιβιον (*Γαρδυβιον) attested in the inscriptions of the *Xenoi Tekmoreioi*. §§ 6–11 argue that the name **Gardabos* is connected with Sanskrit *gardabhá-* ‘donkey’, that it corresponds semantically to the west-Anatolian names *Tarkasnawas* and *Tarkašnalliš*, and that donkey ears of King Midas are a late ‘refraction’ of this fact. § 12 discusses the morphological structure of **Gardabos*, revising the PIE suffix *-b^ho- and suggesting new cognates for Skr. *gard-* ‘shout’ (Armenian *kard-* and Baltic *gerd-*). §§ 13–14 discuss a probable steppe background of the ‘donkey-names’. In § 15 it is suggested that Phrygian name *Gordis* is based on the same root as **Gardabos*, and some relevant Phrygian epigraphical evidence is presented. § 16 discusses a further probable Anatolian ‘donkey-name’, *Mugallu* and its likely cognate μύκαλος. §§ 17–18 touch upon the etymology of the ethnic names *Masa* and *Muška*, connecting them with the word for ‘mule’ preserved in the modern Balkan languages (Alb. *mushk(ë)* etc.), and, more speculatively, with the old Balkan word for ‘horse’ (**me(n)za-*). § 19 argues that the ethnic name Φρύγες may have a similar original meaning, going back to another Balkan term for ‘donkey’, βρικός.

Keywords: Hieroglyphic-Luwian, Phrygian, Phrygians, Türkmen-Karahöyük, land *Masa*, *Muška*, Mysia, *Hartapu*, *Gordias*, *Gordion*, *Tarkasnawa*, steppe cultures.

*Gitmālu sirrimu uṭul ina šeri*Look at the Noble Wild Donkey in the Steppe!¹

In summer 2019, a new Hieroglyphic-Luwian inscription mentioning king *Ḫartapus* was discovered near the large settlement hill Türkmen-Karahöyük.² The hill is situated just to the north of the region of Kızıldağ and Karadağ in Central Anatolia where the main group of the monuments associated with the name of this king is located. The new inscription, dubbed TÜRKMEN-KARAHÖYÜK 1 (further: TKH), is somewhat longer than the previously known inscriptions of *Ḫartapus*, containing what seems to be a short narrative part, and brings up important – even if not as unambiguous as one would like to have them – clues for the reign of this king. Probably the most intriguing piece of evidence immediately identifiable in the text is the name of the land *Muška* found in the first line (§ 1). The name is found in combination with the verb *mu(wa)-* ‘conquer’, ‘subjugate’ or ‘wield power over’, i.e. in exactly the same syntactical context in which the name of the land *Masa* is found in two previously known inscriptions of *Ḫartapus*. As *Muška* is known as one of the ethnic names for the *Phrygians* – at least those of Central Anatolia in the 8th century BC³ – the evidence proves to be immediately relevant for the question of a possible ethnocultural association of *Ḫartapus* with the early Phrygians argued in Oreshko 2017. Anticipating a fuller discussion of the new inscription elsewhere, the first part of the present contribution will address several important points raised by the *editio princeps* of TKH: the reading of the name *Masa* in other inscriptions of *Ḫartapus*; the reading of the name of the king in the new inscription; the implications of the appearance of *Muška* instead of *Masa* in the new inscription and, once again, the idea expressed by the verb *muwa-*; and dating of the inscriptions of *Ḫartapus*. In the second part of the paper there will be presented linguistic observations on the name of the king

1 The clause comes from the so-called ‘Babylonian Theodicy’ (VI: 59), cf. Lambert 1996: 74–75 (whose translation somewhat differs in wording). The last part of the line is broken, but the word *šeri* can be restored with confidence, given the usual association of the wild ass with the ‘steppe’ (cf. CAD: s. v. *sirrimu*).

I am much indebted to Hilary Painter who helped me refine the style of the paper. Reuben McCon, who did not directly participate in the discussion, but has been approvingly following it, also deserves a warm mention. I also express my thanks to Markus Egetmeyer for his useful comments on the text and some additional literature references. The responsibility for text lies of course with me alone.

2 For the circumstances of the discovery and the site see Osborne *et al.* 2020.

3 For the name *Muška/i* see below §§ 17–18 with further references. A fuller discussion of the problem of the relationship between the western (Anatolian) *Muška* and the eastern *Muška* attested in Northern Mesopotamia will be presented elsewhere (Oreshko in preparation).

and its possible cognates and parallels in Anatolia and elsewhere. The final part of the paper will address the problem of the origin of the ethnic names *Masa* and *Muška*, as well as that of Φρύγες.

§ 1. The four signs constituting the name *Mu-sà-ka*(REGIO) found in TKH are seen entirely clearly, and their interpretation raises little doubt. In contrast, the shapes of the signs rendering the land name in KIZILDAĞ 4, § 2c are less clear and, worse than that, it is not immediately obvious how many signs actually constitute the name. Long ago, Piero Meriggi read the name as *Ma-s³-ka-n^{KUR}* (1965: 314–315) or *Mu²-s³-ka-n^{KUR}* (1975: 271), thinking that the name somehow refers to the *Muška/i* of the Assyrian sources. The former reading of the signs was still followed in Hawkins 1992: 264–265 (*Ma-sà-ka²-na*(REGIO)). The reading *Ma-sà*(REGIO) has been proposed by Massimo Poetto in 1998. Poetto recognized in the problematic sign following <sà> a representation of an *eagle's protome* and proposed to read it together with the following sign as a separate group *ar_x-n* (= AQUILA-*na*) interpreting it as ‘forever’. This was followed in Hawkins 2000: 441 and Oreshko 2017: 50. The reading of the land name in KARADAĞ, § 2, spelled here with a special logogram *468, remained for a long time without any sensible interpretation whatever, and its phonetic reading *MASA* could be suggested only by combining several strands of evidence, notably the probable identity of *468 with *511 found in YALBURT block 7, § 2b in the name *511-*sa₅*(REGIO) (Oreshko 2017: 51–53).

Now, the evidence of TKH has made Goedegebuure *et al.* revise the reading of the land name in KIZILDAĞ 4, § 2c once again. They dismissed Poetto's interpretation of the signs and proposed to return to Meriggi's reading *Mu²-sà-ka-na*(REGIO); the evidence of KARADAĞ, § 2 was simply left out of consideration. Addressing the strange ‘eagle-shaped’ <ka> (Poetto's *ar_x*), the editors pointed out that a sign closely corresponding to it can now be identified also in the first line of TKH in the first attestation of *Ḫartapus*' name (out of two in the inscription). They proposed to read the name here as *ka+ra/i-tá-pu-sa*, considering it to be a phonetic variant of *Ḫartapus*. If this interpretation is to be accepted, then *Ḫartapus* would turn out to be a conqueror of the land of *Muška/i*, i.e. Phrygia, and the topic of *Masa* would prove to be quite irrelevant to his story.

However, the ‘new old reading’ of the name in KIZILDAĞ 4 cannot be upheld. The good photos given in Poetto 1998: 479 and Hawkins 2000: pl. 239 leave no doubt that the sign following <sà> indeed represents a protome (or simply a head) of a bird of prey. Contra the claims of Goedegebuure *et al.*, the identification of the sign as <ka> is quite impossible: the latter sign, well attested already in the Empire Period (cf. SÜDBURG, YALBURT or seal impressions), has absolutely nothing to do with either bird or animal heads. The sign is the shape of a blunt short bullet with several protrusions in the back part, the upper being signifi-

cantly longer than the others, and, in the earliest variants, has no inner details. In the Early Iron Age Luwian inscriptions, the sign <ka> assumes a more elongated shape and usually appears adorned with one or two vertical strokes inside, but no attestation of the sign in any inscription gives hints on its ‘bestial’ background. Also in TKH itself, the sign <ka> found in *Mu-sà-ka*(REGIO) looks quite different from that used to write the first syllable of the king’s name in the first line. On the other hand, one should stress that the reading of the *first* sign of the land name in KIZILDAĞ 4 as *mu*⁷ is an entirely *ad hoc* idea: the curve of the horn is seen clearly enough to be sure that we are dealing with a representation of the head of a *sheep*, i.e. <ma>. The sign has no similarity with either <mu(wa)> seen in *mu(wa)-tá* nor with the first sign of *Mu-sà-ka*(REGIO) in TKH. Last but not least, the alleged writing of the name of the king as *ka+ra/i-tá-pu-sa* in the very same inscription in which it is further spelled *Ḫá+ra/i-tá-pu* (second line) looks more than suspicious: the interchange *k/h* is extremely rare in Hieroglyphic Luwian and is possibly a purely graphic phenomenon,⁴ but even if it is not, it is highly unlikely that it would show up in two different lines of the same inscription.

In fact, the evidence of TKH has quite an opposite effect to that envisaged by Goedegebuure *et al.*, since it brilliantly *confirms* Poetto’s identification of the sign in KIZILDAĞ 4 – but not the *interpretation* he suggested. The Hittite word for ‘eagle’ is *ḫāran-* (nom. sg. *ḫāraš*) and there are good reasons to think that it had a close phonetic form in other Anatolian languages, cf. the CLuw. bird name *ḫarani-* and the Lyc. PN *Xerēi*.⁵ The phonetic interpretation of the sign as *ara/i* presupposing a loss of the laryngeal is in fact an *ad hoc* assumption. It finds support neither in the historical phonetics – the laryngeals are stable in Luwic – nor in the epigraphy, since *ara/i* is invariably rendered by a *different* bird sign (*133–*134) in all other Luwian inscriptions, including the earliest (cf. YALBURT block 14, § 3). The latter sign represents a bird with a wing stretched forward, and there are no features which would make its identification as ‘eagle’ in any way compelling. The appearance of the latter sign in TKH, § 2 once again demonstrates that the sign AQUILA is not <*ara/i*>. In fact, if the sign AQUILA is recognized as depicting indeed an ‘eagle’, then its phonetic reading should be *ḫara/i* or the like. Now, this phonetic reading of the sign in the name of the king proves to be more than appropriate, since it exactly corresponds to the first part of the name *Ḫartapus* which is spelled elsewhere as *ḫá+ra/i* or, in BURUNKAYA, with *417 = *ḪARA/I*

⁴ The phenomenon, attested only in a few inscriptions (e.g. SULTANHAN, §§ 16, 38–39, 44 or KULULU 2, § 5), is restricted to the interchange between signs REL = <*kwa/i*> and <*ḫu(i)*> which have a very similar general shape. Even if it is not a purely graphic phenomenon, the interchange would only imply a certain assimilation of the articulation of *k* and *ḫ* in the position before *u*.

⁵ Cf. Kloekhorst 2008: s. v. *ḫāran-* with further references.

(cf. Oreshko 2016a: 2–5).⁶ This proves Poetto's identification and eliminates the problem of the alleged by-form **Kartapus*.

As a result, the king's name in the first line of TKH can now be read AQUILA+*ra/i-tá-pu-sa* = *Ḫartapus*, and the signs in KIZILDAĞ 4, § 2c, now as before, as *Ma-sà*(REGIO) AQUILA-*na*. However, as AQUILA-*na* now turns out to be *not* identical with *ara/i-na*, its interpretation as 'forever' should be abandoned. Instead, a likely parallel to AQUILA-*na* can be identified in a passage of KULULU 4, § 3: AQUILA-*wa/i-mu* DEUS-*ni-i-zi* (LITUUS)*á-za-ta* 'The gods loved me ...' In both inscriptions AQUILA(-*na*) appears to be an adverb, and nothing precludes taking it literally as 'like an eagle' (cf. Hitt. *ḫāranili*), i.e. 'having keen eyes and being strong and swift'.⁷ This appears to be an apt characteristic both for a king keeping his land in a powerful grip and the gods protecting their human favorite.

§ 2. As a result, the reading *Ma-sà*(REGIO) in KIZILDAĞ 4, § 2c can be maintained, and with it the identification *Ma-sà*(REGIO) = *MASA*(REGIO).OMNIS₂ 'the whole land of *Masa*' proposed in Oreshko 2017. The appearance of *Muška* is TKH in exactly the same syntactical position as *Masa* in the latter two texts has two important implications. First, as it is quite unlikely that *Ḫartapus* has first conquered *Masa* and then *Muška*, but 'forgot' to mention *Masa* in TKH (or *Muška*

6 It is noteworthy that the separation of AQUILA = *ḫāra(n)-* from <*ara/i*> may have important implications for the question of the reflection of PIE **h₃* in Anatolian. As the phonetic value of the bird-sign *ara/i* is *not* derived from 'eagle', a likely alternative would be to derive it from a Luwian word corresponding to Greek ὄρνειον/ὄρνις 'bird', which can be traced back to PIE **h₃er-n-* (see, e.g., Beekes 2010: s. v.). *Prima facie*, this produces a good example of the loss of PIE **h₃* before **e* in word-initial position in Luwian (and possibly Anatolian in general). This affects quite a delicate balance in the question of retention/loss of PIE **h₃* in Anatolian, since the word for 'eagle' was commonly cited as one of the most secure examples of its retention (for detailed discussion see Kloekhorst 2006: 85–95 with further references, cf. Kloekhorst 2008: 75–82 for the general situation concerning laryngeals in Anatolian). Of course, it does not completely undermine the idea of the partial retention, but possibly urges one to take another glance at it. However it is, the Luwian evidence seems to imply that, ironically, PIE 'eagle' is not (a) 'bird', and, consequently, there is every reason to separate Greek ὄρνειον/ὄρνις from different words for 'eagle' in other IE languages (e.g., Goth. *ara*, OE *earn*, Lith. *arėlis/erėlis*, OCS *orolb* etc.) and reconstruct the PIE word for 'eagle' rather as **h₂er(-on)-*.

7 The sign AQUILA seems to be found also in KAYSERİ § 13, where it is probably followed by <*na*>, and possibly § 14 in a broken context (cf. Hawkins 2000: 473 with pl. 262), as well as in KARKAMIŞ A1a, § 1 also in a broken context. The eagle plays a notoriously important role in the Anatolian ideology and mythology, being associated first of all with swiftness and keen eyesight, cf. Collins 1989: 103–136, esp. 112–114 for the eagle symbolism. In the context of KIZILDAĞ 4, the symbolic connection of the eagle with the *king*, which is most clearly reflected in the Hittite rituals associated with kinship (CTH 820: 'Benedictions for Labarna' and CTH 414: 'Foundation Ritual for a Palace') is especially important.

in the other two inscriptions), the parallelism of the *muwa*-clauses in the three inscriptions strongly implies that *Muška* and *Masa* represent two different names for (nearly) the same country or people. Given the possible connection of *Masa* with Μυσοί (and Μοισοί), one may assume that *Muška* is a secondary derivative based on the root *Mus-* (*Mas-/Mois-*). This type of derivation finds several good parallels first of all in the Balkan region (see in detail below, § 17), and in combination with the fact that *Muška* in an Anatolian context arguably refers to the Phrygians, this confirms the identification of the *Masa* as more or less close relatives of the Phrygians (cf. Oreshko 2017: 64–65).

Second, the evidence of TKH makes the interpretation of *Ḫartapus* as a ‘conqueror’ coming from outside *Masa* or *Muška* even less likely. The new inscription not only adds the third instance of the formula ‘who *muwa*-ed (the entire land of) *Masa* = *Muška*’ immediately following the cartouche with the name, but also produces a narrative part which tells the story of a victorious ‘conquest’ of thirteen kings. This narrative part once again confirms that the relative clause with the name *Muška* or *Masa* has a different function than to indicate a ‘conquest’. Rather, it reveals the name of *Ḫartapus*’ own country. As already pointed out earlier (Oreshko 2017: 53–55), the verb *muwa-* is immediately connected with the noun *muwa-* which probably means simply ‘power, strength’, and its basic meaning is thus ‘to (have/gain) power (over)’, which makes it a close counterpart of Greek κρατέω or Persian xšay-. To translate *kwis muwata* as ‘who conquered, subjugated’, understanding it as rendering a dynamic action in the past, or as ‘who wields power over’, understanding *muwata* as a perfective form, is finally a matter of taste: it is hardly possible to make a sound choice without knowing the circumstances of *Ḫartapus*’ road to power and the specifics of his use of verbal forms. It is possible or even probable that he did resort to violence in ascertaining his right to be the king of *Masa/Muška*. However, whether he really ‘conquered’ his kingdom ‘from scratch’, being originally an ordinary tribal leader, or he inherited his kingdom from his father and only strengthened his position by ‘pacifying’ the land, remains unclear. It is noteworthy that the re-interpretation of *AQUILA-na* proposed above does not seriously affect the argument about the exact interpretation of the verb (cf. Oreshko 2017: 50–51), as its interpretation as ‘forever’ played only a secondary role in the definition of the meaning of *muwa-*. ‘As an eagle’ fits well both with ‘conquer’ and ‘rule over’. Whichever is the case, in the moment captured in his inscriptions, *Ḫartapus* is simply the king of *Masa/Muška*. In the absence of any indication to the contrary, there is every reason to think that the ethnolinguistic identity of *Ḫartapus* corresponded to that of the people he ruled over. In other words, *Ḫartapus* can be identified as an early *Phrygian* king – with the proviso that ‘Phrygian’, as used by the Greek authors, is an umbrella term for a vast ethnocultural complex found predominantly in the

central parts of Anatolia rather than a name of a single ‘people’ or ‘tribe’. Its ethnolinguistic homogeneity cannot be taken for granted.

§ 3. Although there is no possibility of re-addressing the question of the dating of *Hartapus*’ inscriptions here in full, it is necessary to add a brief rejoinder to the claim that TKH can be dated only to the 8th century BC presented by Goedegebuure *et al.*, since it has some relevance for the questions discussed below. The editors base this claim on the observation of the forms of, initially, five signs which, in their opinion, bear on the dating: <sa> (*415), <ka> (*434), <kwa/i> = REL (*329), INFANS (*45) and <wa/i> (*439). They immediately dismissed the first one as irrelevant. In fact, three other signs are no more probative. First, the elongated shape of <ka> is not specific enough to suggest at present anything beyond that it probably *post*-dates the Empire Period (cf. above). As for <kwa/i>, its shape in TKH, although being somewhat simpler, in general closely corresponds to that found in KIZILDAĞ 4 and KARADAĞ (in the latter inscription the top may be slightly more pointed). Although it is true that in *Hartapus*’ inscriptions the top part of the sign is more rounded than it is found in the *longer* Late Bronze Age inscriptions, as SÜDBURG, YALBURT and EMİRGAZI, there are strong doubts that the degree of roundness of the ‘chisel’ can be used as a dating criterion. In the Late Bronze Age inscription of KARAKUYU (line 2) one finds <kwa/i> with a round top part, and the general shape of this sign practically exactly corresponds to the sign in KIZILDAĞ 4. Thus, we are clearly dealing with a *stylistic* and not chronological variation.

The next sign, INFANS, is somewhat more specific. However, it is not clear on what criteria Goedegebuure *et al.* build the claim that ‘similar forms are only attested in mid-late 8th inscriptions’. From a *structural* point of view, the sign, consisting of two ‘crampons’ (= Empire period VIR₂) set above and below MANUS (‘hand’), seems to be indeed later than the Empire period, where one finds only MANUS.VIR₂. However, VIR₂.MANUS.VIR₂ is attested already in KARKAMIŞ A4b which is one of the earliest inscriptions of the Karkemish group, dating probably to as early as the 11th century BC (cf. Hawkins 2000: 80). However, one may even doubt that TKH uses *precisely* this form. As a matter of fact, in two other inscriptions of the group, KIZILDAĞ 3 and 4, the sign INFANS has its usual Empire form (MANUS.VIR₂). This implies that what we have in TKH may in fact be ‘VIR₂.INFANS’, i.e. the usual Empire Period form of INFANS incidentally preceded by VIR₂/‘crampon’.⁸ As for the shape of MANUS, it practically exactly corresponds

⁸ The usage of VIR₂ in the function of ‘personal determinative’ is attested already in the Empire Period, see in detail Hawkins 2010. It is noteworthy, however, that ‘crampon’ is used in TKH also

to that found in the Empire Period inscriptions, for instance, YALBURT or KÖLÜ-TOLU and, if adduced as a dating criterium, suggests an early date.

The last sign, <wa/i>, represents in fact the *only* sign which *might* indicate a late dating. In using the shape of the sign (two rectangular elements divided by a vertical stroke *with a hook* at the top) as a chronological marker, Goedegebuure *et al.* follow d'Alfonso – Payne 2016, who claimed this to be a late development arising only around 800 BC. Although the main *tendencies* identified by d'Alfonso and Payne seem to be correct, there are several methodological problems implicitly present in their study which warn against putting too much weight on details. First, their chronological scheme is built to a degree on circular argumentation. As the absolute majority of the HLuw. monuments have no secure archaeological dating, the authors use for the most part the *relative* dating as presented in Hawkins 2000, which is often based on the more or less intuitive perception of the *style* of a given inscription, including its *sign shapes*.

Second, the authors do not pay sufficient attention to the distinction between *stylistic* and *chronological* variation in the sign shapes, and in particular to the question of the *relief vs. linear* styles of execution. The absolute majority of early post-Empire HLuw. monuments is executed in monumental and rather crude relief style, in which small and secondary details could be easily omitted. The hook of <wa/i> clearly is just such a *small secondary* detail. *Inter alia*, this is demonstrated by the evidence of PORSUK: while at the beginning of this inscription the scribe used three times the variant *439/13 (with a hook), in the second part he used six times <wa/i> without a hook (cf. a photo in Hawkins 2000: pl. 302, cf. Oreshko forthcoming a, § 6). The dispensability of the 'hook' practically eliminates it as a chronological criterion; without it, the shape of <wa/i> found in TKH is identical to the Empire period shapes.

Third, a chronological analysis of only *one* sign without taking into consideration the shapes of other signs appears to be from a methodological point of view quite a dubious procedure, as it leaves out of consideration the question of *general tendencies* in the development of a script. To be able to use a certain feature as a reliable dating criterion one has to be able to demonstrate *why* this feature could have arisen only *after* a particular point in time and how it correlates with the developments in other signs. Otherwise, the alleged absence of earlier attestations can be attributed to gaps in the evidence. In sum, without

two times before verbs (PES.A and INFRA PONERE) in line 2, which seems to be an extension of the practice seen in YALBURT and KARAHÖYÜK. However, the very fact of the *sporadic* usage of *crampon* clearly speaks for a relatively early date.

creating a *holistic* paleography of the Luwian script, the features identified in d'Alfonso – Payne 2016 cannot be used at present as an absolute dating criterion.

The main problem with the analysis presented in the *editio princeps* of TKH is, however, not even the very cursory treatment of the sign shapes using vaguely defined criteria, but, again, the lack of a *complex* approach. Given that the extant HLuw. inscriptions are unevenly distributed in time and space, and there is no general study discussing Luwian paleography in detail, at present it is simply impossible to base the dating of an inscription – especially of such an unusual and important as TKH – on the analysis of *one* or *five* more or less arbitrarily chosen signs. To arrive at a balanced conclusion, one has to take into consideration not only *all* available evidence of paleography, but also philological and historical indications. This will be done elsewhere. Here it will suffice to emphasize once again that the inscriptions of *Ḫartapus* demonstrate quite a few striking features which genetically connect them with the Empire Period tradition – and look absolutely incompatible with a 8th century dating. One should point out especially the use of *aedicula* in the same way as it was done by the Hittite kings; the name of the Bronze Age polity *Masa*, and the sign used to spell its name (*MASA*) in KARADAĞ 1, which is attested elsewhere only in YALBURT; the sign OMNIS₂ found elsewhere only in SÜDBURG, YALBURT, EMİRGAZİ and KARAKUYU-TORBALI; the Bronze Age titles *416-*wa/i-ni* and CANIS.ZU(WA) etc. (cf. Hawkins 2000: 434 and Oreshko 2017: 48–49). On a more general level, the text of TKH, presenting serious interpretative challenges, once again demonstrates how *different* from all other known inscriptions of Cappadocia the whole *Ḫartapus*' group is, not only in terms of the sign repertoire and their shapes, but also in its very succinct narrative style, closely comparable with Empire Period monuments or such early texts as KARKAMIŞ A4b or KARAHÖYÜK. In fact, in terms of style, the inscriptions of *Ḫartapus* differ from the Luwian inscriptions of the 8th century no less drastically than Archaic Latin inscriptions differ from the speeches of Cicero. In sum, the most probable dating of his inscriptions, now as before, appears to be the 12th century BC, although the (early part of the) 11th century cannot be ruled out completely.

§ 4. Now, the 'Phrygian' identity of *Ḫartapus* being virtually ascertained by the association with *Muška*, one may address the problem of exact phonetic and etymological interpretation of his name.⁹ The new inscription TKH has also here pro-

⁹ For considerations on the name of his father *Mursilis* which, contra earlier common assumption, may well represent not the Hittite name *Mursiliš*, but the 'Aegean' name Μύριλος, see Oreshko 2017: 59–62.

duced an additional useful clue: in line 2, the name is spelled with only *three* usual signs/ligatures *ḫá+ra/i-tá-pu*, thus building a graphically asymmetric group, the sign <tá> standing immediately under <ḫá+ra/i>. This spelling confirms two points: 1) that the sign <sa> found in all other cases indeed renders nom.sg. ending -s, as was commonly assumed, and not a part of the stem and 2) the usual reading *Ḫar-ta-pu* is indeed the correct reading sequence (thus contra doubts in Oreshko 2017: 62, fn. 75). The first thing to note is that the *u*-stem of the name agrees well with the probable north-west-Anatolian origin of the name, as many other names from this region attested in Late Bronze Age sources belong to the same type, cf., e.g., *Piyam-araduš*, *Walmuš*, *Alakšanduš* or *Tarḫundanus* (TONITRUS+*ra/i-tà-nu*) on the HLuw. seal from Troy. As both Hittite and Luwian did not display a (regular) phonological contrast between *u* and *o*,¹⁰ these *u*-stems reflect in all probability original *o*-stems (cf. esp. *Alakšanduš* < Ἀλέξανδρος). *Ḫartapus*' name is thus probably ended in -os and belonged to the same type as *Sizidos* or *Muksos* attested in the Old-Phrygian corpus, which continue the old IE type of the *o*-stems.

If the *auslaut* of the name presents little difficulties, its *anlaut* turns out to be quite ambiguous. One may think of two options which would lead to different reconstructions: a voiced tectal *g* or *some sort* of laryngeal. At first glance, the former option seems to be an obvious solution, as a number of good examples show that phonetically the Anatolian *ḫ* was close to a *voiced tectal* in other languages. On the one hand, a number of geographical names attested in Hittite and/or Luwian with a voiced (lenited) *ḫ* are rendered by *γ* in Greek which, as the closest relative of Phrygian, is the most relevant case, cf., for instance, *Naḫitiya* = Νάγιδος, *Parḫa* = Πέργη or *Šāḫiriya* (*Šēḫiriya*) = Σα(γ)γάριος.¹¹ On the other hand, although there are no certain examples of rendering of either Greek or Phrygian names in Luwian (or Hittite),¹² there is some evidence concerning renderings of Greek and Persian names in Lycian, whose phonetic system was probably close to that of Luwian, at least in the part concerning laryngeals. The renderings of the voiced tectal generally oscillate between *g*, which stood probably for a voiced (lenited) laryngeal, and *x*, which stood for its voiceless (non-lenited) variant,¹³ cf.

10 Phonetically, the sound *o* probably existed at least in Hittite, where it was, however, merely an allophone of *u*, only marginally, if ever, achieving the status of a separate phoneme. For the problem of *o* in Hittite cf. Kloekhorst 2008: 35–60 with further references.

11 For further examples and other reflections of Anatolian laryngeals elsewhere see Simon 2014.

12 Two other possible instances of Phrygian names found in HLuw. inscription of PORSUK, *Parḫuiras* and *Masa-Urḫissas* reflecting respectively as **Barguidas* and *Masa Urgitos* (directly attested in the Phrygian inscription from Kerkenes Dağ), are discussed in Oreshko forthcoming a.

13 This interpretation is suggested first of all by oscillation between *x* and *g* in some Lycian names, cf. *Xeriga* = *Xariga* = *Xerixē*; *Xeziga* = *Xezixa*, *Pigesere* = *Pixesere*, *Zagaba* = *Zaxaba* or Lyc. *Humrxxa* = Lycian B *Umrgga*-.

Humrxxa = Greek Ἀμόργες < Pers. **Hu-marga*; *Mexistt(e)* < Μεγίστης or Μέγιστος (alternatively *Mexisttēne* < Μαγασθήνης); *Tēnegure* (*Tēnagure*) < Ἄθηναγόρας.¹⁴ Conversely, both voiced and voiceless Lycian laryngeals were usually rendered by *γ* in Greek in the non-initial position, cf. *Pixñma* > Πιγομοῦ; *Pixrēi* (Lyc. B *Pixre*) > Πίγρης, *Idāxre* > Ἴδαγρος (Ἴδαγρης), *Maxa* > Μαγας, *Xeriga* > Γεργίς or *Zagaba/Zaxaba* > Λαγβός. In all probability, a very similar situation was the case with Carian, cf. *Quq* = Γύγος, *Dquq* = Ἴδαγύγος (cf. Lyc. B *Ddxuga*), *Yrqsos̄* = Ὑργοσως, *-yriq* = -υριγός.¹⁵

The problem is, however, that in the *initial* position all Luwian consonants, including the laryngeals, were voiceless (*fortis*). *Inter alia*, this is demonstrated by the common rendering of the Anatolian initial laryngeal as *κ*- in Greek, cf., e.g., *Ḫubu/išna* > Κυβίστρα or *Ḫilakku* > Κιλικία. Lycian evidence also confirms this, cf. *Xesñtedi* > Κεσινδηλῖς, *Xñtabura* > Κενδαβορα (Κινδαβυρίς) or *Xñtanube* > Κινδανυβας.¹⁶ However, there are exceptions, cf. *Xeriga* > Γεργίς or Carian *Quq* = Γύγος. Furthermore, recently Zsolt Simon (2017) convincingly argued that the Luwian name *Kurti(ya)s* reflects the name Γόρδιος borrowed from *Phrygian* into *Luwian* (and not *vice versa*), which seems to demonstrate that the Phrygian *initial g* shows up as *k* in Luwian.

Should one then conclude that the initial *ḫ*- represents a sort of laryngeal in the Phrygian prototype of *Ḫartapus*? This interpretation turns out to be, however, even more problematic. As far as one can judge, Phrygian did not have *any* sort of laryngeal in its phonetic system whatsoever. All three PIE laryngeals have been lost in Phrygian, producing different vocalic reflexes, and there is no evidence suggesting that a secondary *phonemic* laryngeal could develop from any old sounds. It is possible that the old initial **s* – which seems to demonstrate in general a development analogous to Greek and Armenian (> *h* > \emptyset)¹⁷ – might have produced in Phrygian a sort of hard breathing (*spiritus asper*), for which the name of the river Ἄλυς, if it would prove Phrygian, would be practically the only piece

¹⁴ It is noteworthy that Greek *κ* was also usually rendered by Lycian *x*, cf. *Ñtemuxlida* = Δημοκλείδης, *Alaxssañtra* (*Alixssañtra*) < Ἀλέξανδρος or *Exeteija* < Ἐκαταῖος. Greek *χ* seems to be rendered by geminate *x* in Lycian, cf. *Musxxa* < Μόσχος (Μοσχᾶς). For identifications and attestations of these and further names adduced below see Melchert 2004: s. vv. and Neumann 2007: s. vv.

¹⁵ Cf. Adiego 2007: 244–245. The usual spelling of the name of the Storm-God with *q* (*Trq(u)δ*) in C.Hy 1, C.Ia 3 and possibly C.Ki 1) strongly implies that this letter conceals a laryngeal, possibly both voiced and voiceless.

¹⁶ This rendering is sporadically found also in the non-initial position, cf. *Ixtta* > Ἴκτας.

¹⁷ Thus, pace Ligorio – Lubotsky 2018: 1823–1824 (who connect demonstrative pronoun *s*- with PIE **k̑i*-) and contra Sowa 2017 [2018]: 107–108.

of positive evidence.¹⁸ However, it seems quite improbable that this sound would be rendered by *h* in Anatolian, as the latter represents a sound with a strong fricative component, as, *inter alia*, the examples of rendering of Anatolian *h* through *γ* or *κ* in Greek and elsewhere show. In all probability, a hard breathing would be simply ignored when transcribing a Phrygian or Greek word into Luwian, and a name beginning with *har-* would be rendered by HLuw. <ara/i> or the like.

Thus, the interpretation of the initial *h* in *Hartapus* as a voiced tectal *g* is in fact the only feasible alternative, despite the difficulties pointed out above. In fact, at a closer look, there is no real contradiction between this interpretation and the cases Γόρδιος > *Kurti(ya)s* or *Hilakku* > Κιλικία and comparable cases. The latter are of little relevance, as they reflect only the *perception* of the initial Anatolian laryngeals by the Greeks, which is not quite the same as *rendering* the Phrygian *g* in Luwian. As for *Kurti(ya)s*, all persons bearing this name in Luwian

18 The connection of the river name Ἄλυς with the Germanic word for ‘ale, beer’ (**alú-p-*) recently proposed by Sowa 2017 [2018] is quite incredible, as both points on which it is based – that *sizeto* is an imperative form of a verb and the associated word *alus* is its direct object and then possibly ‘beer’ – lack any firm foundation. In fact, the forms *Alus Sizeto* (W-08), *Sizeto ... Alus* (W-09) and *Alus Sisetodas* (W-10) represent nothing other than a personal name with a patronymic, referring apparently to the same person. The personal name Ἄλυς is well attested in Greek inscriptions from Anatolia (and beyond), being found primarily in the north-western parts (6 tags in LGPN V.A for Mysia, Lydia and the Troad), but also sporadically found elsewhere (once in Ephesos, in Caria, in south-west Phrygia/Pisidia and in Pontos, cf. LGPN V.B and V.C). Furthermore, *Alus* is well attested in the Lydian corpus (LW 4a: 1 and 4b: 2; LW 49: 2; LW 32 (for the reading see Oreshko 2019: 223) and in a graffito published by Innocente 1990). The name may also be attested in a graffito G-204 from Gordion, although there is some doubt that it is written in Phrygian (Greek or Lydian is not excluded). The name is very probably based on the name of the river *Halys*, making thus an exact parallel to the case Σα(γ)γάριος = Lyd. *Sakarjas* (for which see Oreshko 2019: 223–224, cf. Thonemann 2006 for further relevant evidence). As for the second name, its close phonetic variant, *Sizidos*, is attested in the Old Phrygian corpus: it is found on a bowl (G-105), on a beam from Tumulus MM (see Liebhardt – Brixhe 2009) and on a bowl from Tumulus D near Bayındır (HP-110). Parallelism with other names attested in both tumuli strongly suggests that *Sizidos* represents a *nominative* form of the name (and not a genitive). Consequently, *Sizeto* should be a genitive form of **Sizetos* (possibly a contracted form of a gen. in *-ovo*), in which one may see a dialectal form of the same name with a voiceless dental (for the phenomenon cf. below). This interpretation is confirmed by the evidence found in W-10: while separation of *das* (as in Brixhe – Lejeune 1984: 55) makes no sense, *Sisetodas* may be naturally interpreted as a *suffixal* patronymic, finding a parallel in *Yungidas* (B-07) and in Greek patronymics in *-ίδης/-άδης*. As for the etymology of the *potamonym* Ἄλυς, its connection with the PIE root for ‘salt’ (**seh₂-l-*, cf. Tischler 1977: s. v. *Halys* with further references) is unlikely, as the river is not known to be especially salty. Rather, given the later name of the river – ‘Red River’ – one may consider a connection of the name with the PIE color term **selH-u-* ‘yellowish brown’, attested as an *o*-grade adjective in Germanic (E *sallo*, MDu. *salu(we)* etc.) and Slavic (Russ. *solónyj* ‘yellowish-gray’), for the root cf. Kroonen 2013: s. v. **salwa-*.

inscriptions appear to be, from a synchronic sociolinguistic point of view, not Phrygians, but rather *Luwians*. Accordingly, the form *Kurti(ya)s* reflects phonetically not the Phrygian name Γόρδιος, but the form which the name assumed in the Luwian-speaking milieu of southern Cappadocia. The case of *Ḫartapus* is clearly different. As his inscriptions in general can be interpreted as an attempt to emulate the ‘Empire practice’ of writing in Luwian hieroglyphs undertaken essentially outside the Luwian-speaking milieu (cf. Oreshko 2017: 60-63), the spelling of his name – which is in this case *genuinely* non-Luwian – should reflect a more or less *ad hoc* attempt of the scribe(s) to correlate the ‘Phrygian’ phonetic system with the Luwian one. As the initial tectals are voiceless in Luwian, the choice of a *ḫ*-sign does not seem aberrant. Moreover, it is possible that the choice was influenced by the rendering of ‘Phrygian’ *g* via Luwian *ḫ* in other positions, i.e. reflected a general rule ‘Phrygian *g* = Luwian *ḫ*’. As a result, the original ‘Phrygian’ form of *Ḫartapus*’ name can be reconstructed as **GarTaPos*, where T = *t/d* and P = *p/b*; alternative *e*-vocalization of either or both first two syllables is not excluded.

§ 5. The name of a comparable structure is not attested directly in later epigraphical record from Anatolia. However, there is a piece of *toponymic* evidence which confirms and further specifies the proposed reconstruction. It comes from the corpus of inscriptions of the so-called *Xenoi Tekmoreioi* dated to the 3rd century AD and connected with the sanctuary of *Mēn Askaenos* to the north of Antiocheia, an important city located in the northernmost part of the territory variously called in Greek sources *Phrygia Paroreia* or *Pisidia*.¹⁹ One of the numerous ethnic names attested in the inscriptions is Γαρδιβιανός (Tekm. 2:25) or Γαρδυβιανός (Tekm. 9:4).²⁰ Separation of the ethnic suffix *-ἄνo-* suggests a geographical name **Γαρδιβιον/*Γαρδυβιον* (or **Γαρδιβια/*Γαρδυβια*).²¹ In this name one may readily recognize a common type of Phrygian toponym derived from a *personal* name with the adjectival suffix *-eyo-* (which obviously reflects PIE **-i̯o-*). To take the most transparent cases, one may point out: Μιδάειον (Μαδάϊον/Μιδήϊον) < Μίδας; Γορδέιον (Γορδεϊον/Γόρδιον) < Γόρδις (for which cf. below); Δορυλάειον (Δορύλαιον) < Δορύλα(φ)ος; Δασκύλειον (Δασκύλιον) < Δάσκυλος; Ἄκμονια <

¹⁹ For a general overview of the historical problematics of the *Xenoi Tekmoreioi* see Ruge 1934, cf. further Wallner 2016 for a new fragment and an updated perspective. For the sanctuary of *Mēn* see Labarre 2010 and for a more general study of the region in the epigraphical and socio-political perspective Bru 2017.

²⁰ See Ramsay 1906: 321 and 333.

²¹ Thus contra Zgusta 1984: 134 who unjustifiably drops the suffix *-i-* assuming **Γαρδυβα* or **Γαρδιβα*. Ruge (in *RE* VII, 1912: 755) assumes a form *Gardibia/Gardybia*.

Ἄκμων (cf. Steph. Byz. s. v. Ἄκμονία); Νακόλεια (Νακολία) < Νάκολος or Νακόλη (cf. Steph. Byz. s. v. Νακολία) and Κοτιάειον (Κοτταίον) < *Κοτταφας (cf. Lyd. *Katowas*).²² Given the late date of the attestation, when the Greek diphthong ει already merged with ι, it is in no way surprising that the suffix appears as -ι-. The examples Δορυλά(φ)-ος > Δορυλά(φ)-ειον, Δάσκυλος > Δασκύλειον and Νάκολος > Νακόλεια show that the suffix -εγο- replaces the thematic ο-vowel, as contrasted with its retention in Μιδά-ειον (*a*-stem) and Γορδί-ειον (*i*-stem). Accordingly, the place name *Γαρδυβιον/*Γαρδιβιον presupposes a personal name *Γαρδυβος or *Γαρδιβος, which practically exactly corresponds to the reconstructed **GarTaPos*. The difference in vocalization of the second syllable presents no serious problem, as the phenomenon of raising *a* > *e/i* is well attested in other Anatolian toponyms, cf. cun. *Ḫilakku* > Κυλικία, *Adriya* > Ἰδριάς, cun. *Yalanda* > Ἄλινδα, cun. *Abaša* > Ἐφεσος = Lyd. *Ipsi-*, cun. *Puranda* = Πύρινδος etc.²³ Alternatively, the second *a* in HLuw. *Ḫartapus* may be an approximation of a more raised vowel. As a result, the original ‘Phrygian’ form of the name *Ḫartapus* can be with high probability reconstructed as **Gardabos* (or **Gardebos*).

Besides clarifying the phonetics of the king’s name, the Tekmorean evidence unexpectedly sheds some light on **Gardabos* as a historical figure. The attestation of the place name *Γαρδαβιον in the northern part of *Phrygia Paroreia* fits amazingly well into the picture of *Ḫartapus*’ kingdom, however sketchy it may be at present. Although it is impossible to say where exactly *Γαρδαβιον was situated, one can make some inferences from the general geographical range of the inscriptions of the *Xenoi Tekmoreioi*. The identifiable locations mentioned in the corpus allow the ‘Tekmorean area’ to be defined in approximately the following way: Pisidian *Adada* marked the southern limit; the western limit was defined, from south to north, by the cities *Apollonia*, *Metropolis* and *Synnada*; the northern part of the area included the entire *Regio Ipsiana et Moeteana* up to *Aizanoi*; the eastern border was marked by *Philomelion* on the eastern side of Sultan Dağı.²⁴ This area immediately borders from the west on the Konya Plain, which probably constituted the core part of *Ḫartapus*’ kingdom. It seems possible that some parts of the future ‘Tekmorean area’ situated to the east and north of Sultan Dağı were under the control of the king: the Eber Gölü and the lower *Kaystros* lie from the region of Türkmen-Karahöyük approximately as far as BURUNKAYA which defines the approximate north-eastern border of the kingdom. Such an extent

²² The Lydian name is attested in the Greek inscriptions as Καδαος, Καδοας, Καδαυας and may be based on the divine name **Katus* which likely corresponds to the name of the goddess known variously as Κότυς, Κοτυτώ or Κοττώ, see in detail Oreshko forthcoming b.

²³ For these correspondences cf. Oreshko 2019: 169 and Oreshko 2020a: 559–564.

²⁴ Cf., e.g., Labarre 2010: 127–128 with further references.

of *Ḫartapus*' kingdom in the north-western direction appears to be all the more likely, as *Phrygia Paroreia* lies closer to the Late Bronze Age homeland of *Masa* (Mysia) than western Cappadocia does. Thus, nothing speaks against an assumption that *Γαρδαβιον is a foundation of *the king Ḫartapus*-**Gardabos* attested in HLuw. inscriptions, just as Μιδάειον and Γορδίειον are the foundations by the respective Phrygian kings.

§ 6. The establishment of a nearly exact phonetic shape which the name had in the early Phrygian vernacular allows one to address the question of its etymology. Approaching it from an Indo-European perspective, the first thought would be to recognize in its initial part PIE root **g^herd^h*- 'encircle, enclose', which was also supposed to be present in the name of several later Phrygian kings, Γόρδιος/Γορδίης (cf. Obrador-Cursach 2019a with further references). Although phonetically good, this connection is not especially appropriate semantically: the root has produced in different IE languages different terms for 'enclosed' spaces, as, for instance, Greek χόρτος 'pasturage', Lat. *hortus* 'garden', Skr. *gṛhā*- 'house', Lith. *gaĩdas* 'pen', OCS *gradъ* 'town, garden' etc., but no terms which would be obviously appropriate in a personal name. Obrador-Cursach (2019) argued for a *secondary* connection of Γόρδιος/Γορδίης with this root (i.e. a derivation of the name from the toponym), which is, however, refuted by the evidence of Phrygian graffiti discussed below, and would be in any case hardly applicable for **Gardabos*.

An alternative possibility is suggested by Sanskrit evidence. The name **Gardabos* finds a virtually exact correspondence in *gardabhā-*, one of the Sanskrit terms for 'donkey, ass' traced back to something like **gorde-b^ho-* (cf. Mayrhofer 1986–2001: s. v. *gardabhā-*). Given the length of the name, the phonetic similarity is striking indeed, and the reflection of PIE **g* as *g* – and not as *k*, as one would expect in Phrygian (cf. Ligorio – Lubotsky 2018: 1823) – does not present a serious problem, given both the early date of the attestation and the evidence for variation between voiced and voiceless stops seen in the dental series (cf. above fn. 18 and below on Γόρδις). However, from a semantic point of view, such an etymology of the royal name might seem on the first glance fantastic or funny. In fact, already Sanskrit evidence shows that such a meaning is not impossible: *Gardabhā-* is attested in *Purāṇas* as a name of a dynasty which reigned for some time in northern India (cf. below). Also in Tocharian B, where *kercaṇo* 'donkey' likely represents an early borrowing from Sanskrit, *Kercāpey* is attested as a per-

sonal name of apparently a more humble personage (see Adams 2013: s. vv.).²⁵ However, even stronger supportive evidence comes from Anatolia and Greece.

§ 7. The first strand of evidence is supplied by parallels in Anatolian onomastics. Among the Bronze Age Anatolian names, there is a well attested set of names based on the Anatolian term *tarkaš(ša)na/i-* which is commonly interpreted as ‘donkey, ass’, while a closely connected term *tarkaš(ša)niya-* is taken to refer to ‘mule’ (cf. Hawkins – Morpurgo-Davies 1998 or Tischler 1991–1994: s. v. *targasnalli-*). This interpretation has been very recently put into doubt by Simon (2019), who argued instead for an interpretation of *tarkaš(ša)na/i-* as ‘horse’ and *tarkaš(ša)niya-* as ‘donkey’. As the issue has immediate bearing on the problem of the ‘identity’ of **Gardabos*, it is appropriate first to briefly revisit the evidence.

Simon argued that the meaning of ASINUS_{2A}-*ni* ‘mule’ does not fit well neither into the context of ALEPPO 7, § 7, which he took as referring to the *export of horses* from Egypt, nor into that of YALBURT (blocks 13 and 3) which may refer to some sort of military activities involving ASINUS_{2A}-*ni-i(a)-*. Additionally, he pointed out that, judging from the context of KUB 31.71 II 14, É *targaššana-* mentioned there should refer to an ordinary horse stable and not specifically to ‘donkey stable’; and that the sign ASINUS_{2A} which does not demonstrate long ears typical for ASINUS may represent ‘horse’. Neither of these points appear to be convincing enough to turn ‘donkey’ into a ‘horse’. First, the context of ALEPPO 7, § 7 is in no way suggestive for any sort of export: the clause **a[-wa/i-m]u MÍ.REGIO ASINUS_{2A}-ni (PES)u-sa-tá* means simply ‘He drove ASINUS_{2A}-*ni* for me to Egypt’,²⁶ with ‘to’ being the straightforward interpretation of *MÍ.REGIO* without any

25 Similar names are attested in many other traditions almost in all periods. One may note a funny example coming from the Medieval Novgorod Republic. In 2018 in Staraya Russa a birch bark document (no. 49) dating to the late 13th or early 14th century AD was found which features a name *Oslaka* (ОСЛАКА) (cf. a lecture given by A. A. Gippius under arzasmas.academy/mag/610-beresta). The name is derived from Russ. *os'ol* ‘donkey’ with a suffix *-jak-* having a sort of augmentative function, the name roughly corresponding to Italian *somarone* (which, *a propos*, is ‘attested’ as a name of a doctor in the *opéra comique* by Berlioz ‘*Béatrice et Bénédict*’). What is curious is that there is a village named *Oslakino*, whose name is apparently based on the personal name. The case of *Oslaka* founding a village *Oslakino* represents thus a fine parody on the Great King **Gardabos* founding a city **Gardabion*.

26 The part of the sign seen in the lower part of the line after the break (before **a-*) is in all probability an ear of <mu> (cf. Hawkins 2011: 47, fig. 9a), since the traces do not correspond to <pa>. Contra common perception, the verb (PES)*u-sa-* clearly means not ‘bring’, but ‘drive’ applied first of all to domestic ungulates, but also to ‘people’. Cf. KULULU lead strip 2, 19: 14 OVIS |*á-sa-i-la+ra/i-ti*(URBS) |*u-sa-ti* |*sa,+ra/i-ku-na* ‘He drives 14 sheep from the city of Asailara for *sark-ing*’; ANDAVAL, § 3: <*a-wa/i* (TERRA+LA+LA)*wa/i-li-ri+i-tà-ti* | *kwa/i* ARĤA (PES)*u-sa-wa/i*; § 4: *a-wa/i*|(EQUUS)*á-zú-wa/i-za za-ti la-pa-ni-wa/i* ‘And which horse-herd I will drive away from

further morphemes: for ‘from’ one would expect *-ti* (abl.-instr. sg.), but even if it is ‘from’, the sense would not change drastically. The passage probably presupposes nothing more than a trade connection by pack animals between Syria and Egypt. Second, the context of YALBURT is not clear enough to be sure that ASINUS_{2A} *-ni-(i(a))-* are directly involved in battle activities.²⁷ In fact, CENTUM⁷ ROTA mentioned in YALBURT block 9, § 1 in conjunction with an ‘army’ (EXERCITUS) likely means ‘chariotry’, which implies that under ASINUS_{2A} *-ni-(i(a))-* could well be meant *draught* or *pack* animals, if not booty, as horse-back riding is unlikely at such an early period. As a matter of fact, both donkeys and mules were usual animals employed in military campaigns for transportation of goods (cf., e.g. Mitchel 2018: 118–121). However, even if it would turn out that ASINUS_{2A} *-ni-(i(a))-* took part in the battle, it would not necessarily mean that they are ‘horses’: there is ample Near Eastern evidence of using donkeys as draught animals for chariots (see, e.g., Nagel – Bollweg 1992, cf. Mitchel 2018: 86–95), and there is nothing impossible in the animals still being in use in a similar function in some parts of Late Bronze Age Anatolia. On the other hand, although Simon is right that É *targaššana-* is probably a general word for ‘stable’, this still does not make *targaššana-* a ‘horse’: the same ‘stable’ could be used for all sorts of equids. The observation that the sign ASINUS_{2A} may represent a horse seems to be correct as well, and in fact can be further supported by the evidence of ANDAVAL § 4 in which the shape of the sign for ‘horse’ (*á-zú-wa/i-*) very closely resembles ASINUS_{2A} and not EQUUS (*99). However, this means nothing more than that ASINUS/ASINUS_{2A} could serve as a generic sign for ‘equid’, in the same way as was the case with cuneiform ANŠE which had a generic meaning ‘equid’ which could be specified by following signs (cf. ANŠE.KUR.RA ‘horse’). For Hieroglyphic Luwian such a specification is a *phonetic* reading, as again the evidence of ANDAVAL clearly shows. However, precisely from a phonetic – i.e. linguistic – point of view Simon’s reconstruction looks unconvincing. It appears absolutely incredible that the name for ‘donkey’, for which central Anatolia was in the 3rd–1st millennium BC one of the primary natural habitats (cf. below), and which was used as a pack animal already in the 3rd millennium BC, would be derived from the name of ‘horse’ which was fully domesticated in the steppes of Kazakhstan and Ukraine only shortly before 2000

the plain, I will summer-pasture it here’; KARATEPE, § 29: INFRA-*ta-ḫa-wa/i-ta* (‘‘PES’’)*u-sá-ḫa* ‘I drove them down (scil. the inhabitants of inimical fortresses)’.

27 It is noteworthy that the reading ASINUS_{2A} *-ni-(i(a))-pa-wa/i* suggested by Poetto (1993: 62) and adopted in the subsequent discussions (cf. Simon 2019: 319–320 with further references) is false. A collation of the inscription which I was able to undertake in June 2010 showed that *‘pa-wa/i’* is in fact a somewhat weathered <sa₃>. The consequences of this reading will be addressed in detail elsewhere.

BC and which appeared in Anatolia probably not earlier than ca. 1750 BC. In sum, there are no good reasons to abandon the traditional interpretation of *tarkaš(ša)na/i-* as ‘donkey’. It is not excluded that at some point the term could also have been used in the broader sense of ‘equid’ and thus include ‘horses’ as well; the exact meaning of *tarkaš(ša)niya-* ‘one of *tarkaš(ša)na/i-*’ remains not quite clear, but ‘mule’ remains a reasonable possibility.

§ 8. One may now proceed with donkey-names. The most famous are two names of the *kings* of the lands located in western parts of Anatolia: *Tarkasnawas* and *Tarkašnalliš*. The former, belonging to a king of *Mirā* is attested by the famous KARABEL relief (ASINUS_{2A}-*wa/i*), the so-called ‘Tarkondemos seal’ (HLuw. ASINUS_{2A}-*wà/i* = cun. *Tarkaššanawa*) and by several seal impressions found in Hattusa (ASINUS_{2A}-*wa/i*). In the later 14th and 13th century BC, when Western Anatolia was under the power of the Hittite Empire, the land of *Mirā* covered vast territories in the central parts of Western Anatolia, but its original core was probably located in the region of Μείροç in the upper courses of the river *Tembris* just to the south of the Phrygian Highlands.²⁸ *Tarkašnalliš* is known from cuneiform sources (see Laroche 1966: s. v.) as a king of *Ḫaballa*. The precise location of this land is not quite clear, but the extant evidence suggests that it should be sought in the border areas between Western and Central Anatolia. A location in the valley of the inland *Kaystros* (Akar Çay), i.e. just to the south of the probable heartland of *Mirā*, appears to be the likeliest option.²⁹ Thus, the two Luwian royal ‘donkey-names’ are associated with a geographical region immediately adjacent to both the Bronze Age *Masa* and the later kingdom of **Gardabos-Ḫartapus*.

The name was, however, popular also in other parts of Anatolia. Names based on *tarkaš(ša)na/i-* are found on numerous sealings from the Nişantepe archive (14th–13th century BC). The name *Tarkas(sa)nallis* is found in a spelling ASINUS-*li* on cat. no. 423 in Herbordt 2005. Further names were read by Hawkins (in Herbordt 2005: 274) as: ASINUS-*tâ-li* (nos. 428–439), ASINUS-*tâ-la-a* (no. 425), ASINUS-*tâ-la-na* (nos. 426–427) and ASINUS-*tâ-ka-la-na* (no. 424). Besides the Nişantepe archive, ASINUS-*tâ-li* is found on a sealing from Temple 26 in Hattusa (no. 320 in Dinçol – Dinçol 2008a) and ASINUS-*tâ-la-a* – with ASINUS repre-

²⁸ For the location of *Mirā* see Hawkins 1998 (with a map on p. 31), Gander 2017: especially 270–271 (with map on pp. 279–280), cf. Oreshko 2019: 153–155. I discussed the location of the original territory of *Mirā* in a talk ‘Heartland and Fortresses of the Land of *Mirā*’ given at the conference ‘Anatolian Landscapes. Inhabiting Western Anatolia in Antiquity’ (Rencontres de l’IFÉA, Istanbul, April 5–6, 2018), which will be elaborated in print elsewhere.

²⁹ For the location of *Ḫaballa* cf. Garstang – Gurney 1959: 100 (~ the Phrygian Highlands), Hawkins 1998: 14, fn. 39 and a map on p. 31 (~ *Phrygia Paroreia*) and Gander 2017: 271–272.

sented by the whole animal executed with amazing detail – on a seal from the Hatay museum (no. 8 in Dinçol *et al.* 2012).

Hawkins (in Herbordt 2005: 274) interpreted the names as further derivatives based on *tarkaš(ša)na/i-*. However, it is possible that we are dealing simply with the same name *Tarkas(sa)nallas* spelled in different ways. Linguistically, a name *Tarkas(sa)natakalana* obviously makes little sense, as it is too long and *-takalana* cannot be sensibly identified with any Luwian root. One may notice, however, that with the exception of <la>, all three phonetic signs following ASINUS are found in the word *tarkaš(ša)na/i-*. This suggests that they may be phonetic indicators clarifying the reading of ASINUS, a similar practice being well attested for the Empire Period tradition, cf., e.g., MONS.TU = *Tudḫaliyas* or VIR.ZA/I = *zīda/i-* ‘man’. In other words, the name can be rather interpreted as ASINUS.TĀ.KA.NA-la = *Tarkas(sa)nallas*. The same probably applies for other names, which can now be re-read as ASINUS.TĀ-li, ASINUS.TĀ-la and ASINUS.TĀ.NA-la.³⁰

It is noteworthy that the sign ASINUS_{2A} featuring a strange ‘knot’ under the jaw of the donkey, in which it is rather difficult to recognize any sort of ‘harness’, may in fact represent a ligature ASINUS+*ta(wa)+ra/i*, the ligated element being an alternative way to hint at the reading *tarkaš(ša)na/i-* (cf. Oreshko 2016b: 269–274). The latter variant of the sign is found on a further Nişantepe sealing (no. 441). It is difficult to follow Hawkins (in Herbordt 2005: 274) who interpreted the sign to the left of it as LEO (lion’s head), since the sign, in contrast with LEO, has a vertical orientation and a clearly angular shape. In all probability, the sign in question is <wà/î> and we have the same name as the one borne by the king of *Mirā*: ASINUS_{2A}-wà/î = *Tarkasnawas*. Yet another Nişantepe sealing (no. 345 in Herbordt 2005) probably features a further variant of this name, [ASI]NUS.TA(WA)-i(a), i.e. *Tarkas(sa)nayas* or *Tarkas(sa)niyas* (cf. Oreshko 2016b: 272).

On the other hand, a name *Tarkašan* or *Tarakšan* is attested already in the Old-Assyrian documents from Kaneš (cf. Soysal 2011: 332), and it is not excluded that the same name is found on several sealings of the Old-Hittite period which feature sign(s) ASINUS and ASINUS.TĀ (nos. 126 and 127 respectively in Boehmer

³⁰ On a closer glance, a name **Tarkas(sa)natalla/i* does not make much sense from a morphological point of view either, despite the existence of a suffix *-(a)t(t)alla/i-* and the seeming parallel which it finds for instance in *Muwatallis*. The suffix *-(a)t(t)alla/i-* is a Hittite suffix originating, as far as one can see, from the re-analysis of the Luwian conglomerate of two suffixes: the suffix *-d/-t* forming abstract nouns plus the adjectival suffix *-(a)lla/i-* (cf. Hoffner – Melchert 2008: 57 and 62). *Muwatallis* is an original Luwian example of such a formation, being a (substantivized) adjective based on *muwat-* ‘power’ which is derived from the verbal root *muwa-*. It is doubtful that **tarkas(sa)nat-* ‘donkey-ness’ ever existed in Luwian.

– Güterbock 1987).³¹ Moreover, a further ‘donkey-name’ is probably found in the graffito on a Karum period vessel which is one of the earliest examples of HLUw. writing ever found (see Poetto 2018 [2019] with further references). The first sign of the name is ASINUS, but the reading of the further sign, which seems to represent in fact a ligature of two signs, is not at all obvious. Poetto suggested a reading ASINUS-*sa/si-li*, identifying the core of the second sign as *174 (<si>, but no evidence for the value *sa*). If the identification of the ligated element as appears possible, the identification of the core as <si> is, from an epigraphical point of view, is not very convincing, although it is difficult to propose an alternative. In view of the later evidence, one may tentatively suggest that we are dealing again with the name *Tarkas(sa)nallis*, and the unusual sign serves to give a phonetic clue to one or several syllables of the name.³²

§ 9. As for semantics of the names *Tarkas(sa)nallis* and *Tarkas(sa)nawas*, Hawkins – Morpurgo-Davies (1998: 248–249), who were the first to recognize the ‘donkey trail’ in the west-Anatolian royal onomastics, tried to ‘humanize’ the names. In interpreting the former name, they followed the common interpretation of the

31 The identification of DARE in the lower part of no. 127 suggested by Poetto (2018 [2019]: 19–20) is problematic, as a name ASINUS.DARE = *Tarkas(sa)na-piya* ‘Given by Donkey’ does not make much sense. Rather, the sign is <tā>, as in other cases. Several other attestations of ‘donkey-names’ in HLUw. sealings claimed elsewhere are probably non-existent. First, the reading of the name on a sealing found in Çine-Tepecik (Günel – Herbordt 2010) as [ASI]NUS_{2A}-*i(a)-pi-su+ra/i-li_x* is incorrect. The first sign cannot be ASINUS_{2A} both because there is clearly no space for such a high sign and because the visible part of the sign is too pointed to be a donkey’s muzzle. The traces rather suggest its identification as <lu>, although <ḥā> is not completely excluded. The name is [L]u-pi-i(a) (or [ḥ]a-pi-i(a)), and the ligature below it, *su+ra/i* or rather BONUS+*ra/i*, apparently does not belong to the name, but is a ‘beneficial sign’ comparable with VITA(+*ra/i*) in Nişantepe sealings (cf. also the same ligature found in no. 567 in Herbordt 2005); the last ‘sign’ is undoubtedly BONUS.VIR₂ (and not li_x). The identification of ASINUS on a seal published in Dinçol – Dinçol 2005 is likewise false. The head of the animal has two *divergent* and *pointed* ears, a large *eye* and an *open* mouth (contra the inexact drawing given there which features a sort of goatee beard), nothing of which is found with ASINUS. The animal can be identified rather as a *dog* or a *wolf* and the name is either *Zu(wa)na/is* or **Walipna/is*/**Ulipna/is*. No more certain is the identification of signs on a sealing from Soli (see Dinçol – Dinçol 2008b). Even the tiny photo given there shows that the ‘animal head’ has neither the long ears typical for ASINUS nor the ‘crest’ typical for ASINUS_{2A}. The sign is probably not an animal head at all. The reading of the upper signs as URBS.DOMINUS is no more credible.

32 It is not excluded that the sign represents an early form of what later became the ligature +*ta(wa)* which represents a semicircular element with several further semicircles inscribed in it. If right, then the ligated element may still be <+*ra/i*>, as suggested by Archi (cf. Poetto 2018 [2019]: 18), i.e. we are dealing with an early form of the entire complex ligature +*ta(wa)+ra/i*. The name can then be simply *Tarkasnas* = Ass. *Tarkašan*.

substantive *tarkaššanalli-* found once in the CLuw. corpus (see below) as ‘mule-teen, donkey driver’,³³ and suggested that *Tarkas(sa)nawas* could mean something like ‘provided with or in some way connected with donkeys’, referring to the interpretation of the suffix *-wa-* by Laroche (1960: 125–126) and Starke (1990: 183). At the same time, they pointed out that one finds in the Ancient Near East names which literally mean ‘donkey’ or ‘mule’, as, for instance, Akk. *Imarum/ Emarum* or *Kudanum*. The connection of the kings with ‘donkeys’ might seem to be odd enough, so an attempt to give a more rational explanation of the names as expressing *possession* of or a *mastery* over the animals is quite understandable. However, the examples of **Gardabos* and *Tarkašan*, which *completely* correspond to the respective animal names, suggest that the actual meaning of *Tarkas(sa)nallis* and *Tarkas(sa)nawas* may in fact be, in a modern perspective, even more radical, implying virtual *identity* of the name-bearer with the animal. It is noteworthy that from a typological point of view, there is nothing surprising in such names, since in Late Bronze Age Anatolia (as elsewhere) one finds quite a few examples of personal names completely corresponding to animal terms, cf., for instance, *Walwa/is* ‘Mr. Lion’ (LEO-*wa/i*, nos. 511–514 in Herbordt 2005); APER₂-*ni/nī* ‘Mr. Boar’ (ibid., nos. 590–591); *K(u)runt(iy)as* (CERVUS₂-*ti*) ‘Mr. Stag’ (< ‘the horned one’) or *Uwā* (both feminine and masculine) ‘Ms. Cow’ and ‘Mr. Bull’.

As for the suffix *-(a)lla/i-* seen in *Tarkas(sa)nallis*, it is simply a common *adjectival* suffix (cf., e.g., Melchert 2003: 195 or Hoffner – Melchert 2008: 55), and *per se targaš(ša)nalla/i-* is not necessarily an agent noun. The context of the only attestation of the word in the CLuw. corpus is far from being clear, but it speaks rather *against* the meaning ‘donkey driver’.³⁴ The word appears in KUB 35.111 rev. III 1 (*targaššanalliš* ...) followed by *waliyamma* at the beginning of the next line, and this scheme seems to be mirrored by the paragraph in ll. 5–6 which features *wa⁷liyammati ... Á^{MUŠEN}.MEŠ-in-za* ‘(of) the eagle(s)’. The probable mirror parallelism of the paragraphs suggests that *targaššanalliš* refers to the *animal* (and not a profession); it is quite possible that both *targaššanalliš* and *Á^{MUŠEN}.MEŠ-in-za* are *adjectives* meaning ‘of the donkey’ (sg.) and ‘of the eagle’ (pl.) respectively.³⁵

33 This interpretation is found for instance in Tischler 1991–1994: s. v. *targasnalli-* and Melchert 1993: s. v. *targaš(ša)nalla/i-*, cf. Simon 2019: 326, fn. 49 who correctly points out that the context is not conclusive for this interpretation.

34 The adjective *targaš(ša)nalli(ya)-* registered in Melchert 1993: s. v. is non-existent: for the restoration in KUB 31.71 III 14 of *É targaššan[az h]u⁷yanza* see Mouton 2007: 274 with fn. 357 with further references.

35 For a regular contraction of *-iya-* > *-i-* in the nom. acc. pl. forms of Luwian *ya-*adjectives cf. Melchert 2003: 197 with fn. 27. Tentatively, one may connect *waliyamma* with Luw. ^(UZU)*walli-* / Hitt. ^(UZU)*walla-* ‘thigh’ and Hitt. *walliwalli-* ‘mighty, powerful’. The passage then probably refers to the ‘power’ of a donkey’s legs and an eagle’s talons/wings.

A more specific semantic function of the suffix *-alla/i-* in *Tarkas(sa)nallis* is suggested by onomastic parallels. The most relevant one, also in a geographical sense, is found in the name of the father of *Tarkasnawas* which is attested in cuneiform as *Alandalliš/Alaldalliš* and is found in KARABEL A spelled with a sign depicting a bird of prey: AVIS_x+li (cf. Hawkins 1998: 4–8 and 18). This spelling implies that the name is derived from the name of a bird **alanta-/*alalda-*. The case proves to be immediately reminiscent of the dynastic name of the Lydian kings, Μερνάδαι, which the joint evidence of the *Oxyrhynchus Glossary* and the *Lexicon* of Hesychius allows to be derived from μέρμυνης = τριόρχος ‘buzzard’.³⁶ It is clear that the name *Alandalliš*, as Μέρμυνας, does not imply any ‘driving’ or ‘possession’ of birds – rather, both names directly *identify* their owners with the respective winged creatures, symbolically imbuing them with their qualities. In all probability, the suffix *-alla/i-* has here a function close to *equative*. The same may be supposed for another Anatolian name of a comparable structure attested in Old-Assyrian tablets: *Wawala* (fem.) or *Wawali*, which is clearly based on *wawa-* ‘cow, bull’. The name may be interpreted as ‘Cow’ and ‘Bully’, and represents thus a somewhat ‘softer’ variant of *Uwā* cited above.³⁷ One may further point out the name *Uwayas*, in which one can recognize a derivative from *Uwa* with the adjectival suffix *-(i)ya-*. Note that the pair *Wawa-la/i* : *Uwa-ya* closely matches *Tarkas(sa)na-lli-* : *Tarkas(sa)na/i-ya-*. Furthermore, the Roman names adduced in the discussion by Hawkins – Morpurgo-Davies (1998: 257), such as *Porcius*, *Ovinius*, *Caprius*, *Equitius*, *Taurius*, *Asinius* (cited by Varro RR 2.1.10), now prove to be more than relevant. Derived with the usual adjectival suffix *-i-*, which ety-

³⁶ Cf. Gusmani 1964: 275 or Schironi 2011: 91. For the identity of τριόρχος/τριόρχης see Arnott 2007: s. v. Triorchēs. Given the extraordinary correspondence in the geography of both names, one wonders if **alanta-/*alalda-* may be the Luwian correspondence of μέρμυνης/τριόρχος.

³⁷ Thus contra Poetto’s (2018 [2019]: 22 fn. 31) interpretation as ‘Cowherd’. It is noteworthy that the name *Wawala/i* is possibly attested on a bulla from Nişantepe spelled BOS.*398 (no. 598 in Herbordt 2005, cf. also no. 599: BOS-...). The reading <la/i> fits well with several other clear attestations of the sign *398: 1) the first word in the combination REX.*398-zi *512-zi in EMİRGAZİ § 26 clearly represents an adjective based on the word for ‘king’ (cf. Hawkins 2006: 55) and can be plausibly interpreted as *handawatala/i-* (the entire combination meaning ‘royal seed’ or the like); 2) likewise, the second element in the combination CANIS.ZU(WA) CAMPUS.*398 attested in YALBURT block 16+10, § 2 and EMİRGAZİ fragment appears to be an adjective based on CAMPUS (*461) = *immara/i-* ‘steppe’ and can be directly compared with CLuw. (DEUS)*mara/i-lá/i* in MALATYA 5 which depicts the Stag-God, the Master of the Steppe *par excellence*, and with **im(ma)ralla/i-* indirectly attested in CLuw. (cf. Melchert 1993: s. v.); 3) the first element of the combination LIS-*398 *a-sa-tu* (KARAHÖYÜK § 24) can be directly compared with the respective element in |LIS-*li-sa* /**a-sa-tu* (sg.) in SHEIZAR § 7 or LIS-*la/i/u-zi* /*á-sa-tu-u* (pl.) in ANCOZ 7, § 14; 4) The HLuw. title MAGNUS.*398 (cf. Hawkins in Herbordt 2005: 312) can be compared with cun.¹⁰*uralla-* (for which see Beal 1992: 537–538).

mologically corresponds to the Anatolian *-(i)ya-*, they show that the derivation of ‘animal personal names’ with adjectival suffixes may well have PIE roots.

§ 10. The element *-wa-* in *Tarkas(sa)nawas* presents a more difficult case. As a matter of fact, the suffix *-wa-* is in no way a common means of derivation in Anatolian, and is found only in a handful of words whose analysis is in the most cases ambiguous. The clearest case is *arāwa-* ‘free’, attested both in Hittite and Lycian, which is usually connected with *arā-* ‘friend’ and *āra* ‘properly’ (cf., e.g., Kloekhorst 2008: s. v.). The interpretation of the meaning of this suffix as ‘provided with’ by Laroche and Starke is basically an *ad hoc* assumption based on this single case. No more convincing is the recent attempt by Rieken – Sasseville (2014) to claim that the suffix *-wa-* originally denoted ‘rank and status’. The analysis of evidence proposed by the authors is rather idiosyncratic even on the level of morphology, let alone the semantic side, since the very identification of suffix *-wa-* is far from obvious in the majority of cases discussed (*annawanni-*, *aliwani-*, *ayawala-*, *annawali-*, *āš(š)iwant-*). In contrast, a number of clearer cases, as Luw. *pamawa-* ‘to serve’, Lyc. *prīnawa-* ‘to construct, make, work at, labour’, Lyc. *xīntawa-* ‘to rule’, or Hitt./Luw. *išḫaššarwae-* ‘to treat/regard as a lady’ can be naturally explained by an assumption of a denominal suffix *-wa-* building verbs, as argued elsewhere.³⁸ Lastly, Oettinger (2017) proposed to identify a denominal suffix *-wa-* in some Luwian terms connected with directions, as *išarwila/i-* ‘right (hand)’ (along with *išarway(a)-* ‘favorable (*vel sim.*)’) or *iparwašša-* ‘western’, assuming an original *contrastive* function of the suffix. This is not impossible, but clearly not applicable to the case of *Tarkas(sa)nawas*.

On the other hand, comparative IE evidence (cf. Oettinger 2017 and Rieken – Sasseville 2014: 302–303 with further references) clearly shows that the original semantics of PIE suffix **-uó-* was quite broad, since the suffix is attested in different languages in very different lexical categories, such as color terms (e.g. Lat. *flāvus* ‘blond’ or OCS *sivъ* ‘grey’), verbal adjectives (e.g. Skt. *jīvá-* or Lat. *vīvus* ‘alive’ < PIE **g^uih₃-*), *nomina agentis* (e.g., οὔροϋς ‘guardian’ or Lat. *servus* ‘slave’ <

³⁸ See Oreshko 2020b: 93–94, fn. 26. To the evidence discussed there, one can add two further cases in which separation of the verbal suffix *-wa-* would be possible, even if not compelling: 1) the name of a pastry *mallitiwalla-*, which is clearly based on *mallit-* ‘honey’ and thus possibly means ‘coated with honey’, may be based on a verb **mallitiwa-* ‘to coat with honey’; 2) a morphologically close formation *zunauli-/zunawalli-*, which may be the Luwian word for ‘hunter’ standing behind CANIS.ZU(WA) (see Oreshko 2013: 415–416), and so may naturally be explained as *nomen actoris* in *-alla/i-* (in origin a substantivized adjective) based on the verbal stem **zu(wa)nawa-* derived from the word for ‘dog’ (*zu(wa)na/i-*) which literally means ‘to dog’, i.e. ‘to chase with dogs’.

PIE **ser-*) or denominative adjectival formations (e.g. Skt. *arṇavá-* ‘watery’ < *árṇa-* ‘flood’ or Lat. *Minerva* < **menes-u-eh₂* ‘the intelligent one’). The suffix **-uó-* was thus in PIE probably an unspecific *adjectival* suffix denoting *some association* with the underlying root, being similar in this respect to other PIE adjectival suffixes **-no-*, **-jo-*, **-to-*, **-ro-* etc. (cf. Oettinger 2017: 259).

It is then probably unnecessary to assume a specific function of *-wa-* in Anatolian: a few attested formations with the suffix *-wa-* may well be (fossilized) reflexes of this original situation. Then *arāwa-* ‘free’ is simply ‘that of *arā-* (or *āra*)’ > ‘*arā*-like’ or ‘belonging to the *arā*-class’, and *Tarkas(sa)nawas* is ‘that of *tarkas(sa)na-*’ and means basically the same as *Tarkas(sa)nallis* and *Tarkas(sa)nayas* – ‘Donkey-like’ – being just a formal variation of the same theme. The interpretation of the meaning of suffix as being close to equative – or should one rather term it *equotive*? – also finds support in the only other linguistically transparent case of the suffix found in onomastic material (see Hawkins – Morpurgo-Davies 1998: 249): the name *Warpalawas* which is clearly based on *warpalla/i-* ‘powerful’ (cf. Melchert 1993: s. v.). As piling together two adjectival suffixes (*-(a)lla/i-* and *-wa-*) does not make much sense, one may see in *warpalla/i-* rather a substantivized epithet of the Storm-God (cf. *warpalliš* in KUB 4.4 rev. 13), and accordingly interpret *Warpalawas* as ‘one of the Powerful’: ‘Storm-God-like’, for which *Tarḫuni(y)a* attested in cuneiform (cf. Laroche 1966: s. v.) represents a semantically close counterpart.

§ 11. Another strand of evidence supporting the connection of **Gardabos* with Skr. *gardabhā-* comes from the Greek legendary tradition. It is striking that the most famous of the Phrygian kings, Midas, was represented by the Greeks as having specifically *donkey’s* ears. This representation is a paradox which despite numerous efforts – raging from Ovid’s (Met. 11.146–193) representation of it as Apollo’s punishment for Midas’ ‘bad’ musical taste to ascribing the king a special genetic condition (Prag – Neave 1997: 85–104) to proclaiming him a (misidentified) ‘Ear’ of the Persian King (Berndt 2018)³⁹ – did not find an entirely satisfactory explanation. Even the interpretation of Midas’ donkey ears by Vassilyeva (2008) as a reflection of ‘an old Anatolian royal symbol’, which was triggered by just the evidence on *Tarkas(sa)nawas* discussed in Hawkins – Morpurgo-Davies 1998, does not satisfactorily explain why it was precisely donkey – and not, for instance, an *eagle* or a *lion* – which got associated with the Phrygian king in such an indecorous way. In fact, the evidence discussed above clearly shows that the association of donkey with kings was not in any way exclusive (cf. also below). The interpre-

39 For earlier suggestions and further literature see Vassilyeva 2008 and Berndt 2018.

tation of the name of an early Phrygian king as ‘Donkey’ now presents a plausible possibility to explain the paradox: in the animal ears of Midas one may see a peculiar *refraction* of the tradition regarding one of the Phrygian kings as a ‘Donkey’, even if only by name. The details of the transformation process from the donkey name of a king to the donkey ears of his descendant will probably never be fully retrieved, but in view of the close cultural and linguistic links between the Greeks and the Phrygians, there is nothing impossible in the assumption that the archaic Greeks of Ionia or Aeolis could have had some knowledge of the naming tradition of the Phrygian kings. In fact, as will be argued below, this tradition need not necessarily go as far back as to the king **Gardabos*, since the name borne by several later kings of Phrygia was also connected with the same equid.

§ 12. In sum, there is every reason to think that behind the phonetic similarity of **Gardabos* and Skr. *gardabhā-* stands a real etymological connection of the words. The discovery of Phrygian ‘donkey’ has a number of interesting implications both on a linguistic and a cultural level. To begin with, Skr. *gardabhā-* is a suffixal derivative, and the suffix *-b^ha-* < PIE **-b^ho-* has quite a peculiar distribution in the IE languages. The suffix is relatively well attested only in two branches, Greek and Indo-Aryan, in both being strongly associated with *animals*. In Sanskrit, the suffix can be still perceived as a living albeit already moribund morphological category (cf. Burrow 2001: 198–199). Besides *garda-bhā-*, the suffix is attested in another term for ‘donkey’, *rāsa-bha-*, which may be connected with the verbal root *ras-* ‘cry, roar, yell; make a noise; to praise (Ved.)’ and thus literally interpreted as ‘yeller’ (cf. Mayrhofer 1986–2001: s. v.). The suffix is further present in two close terms for ‘bull’: *vṛṣa-bhā-*, which is based on *vṛṣa-/vṛṣan-* ‘powerful, manly, heroic (adj.); bull, male animal’, and *ṛṣa-bhā-*, which appears to be the same word with an irregular loss of *v-* (of either PIE or a later date); both terms can be connected with PIE *(*u*)*ers-n-* ‘male’, which gave also Greek ἄρσῆν, Arm. *aṛn* ‘ram’, Lith. *veṛšis* ‘bull calf’ etc. (cf. Beekes 2010: s. v. ἄρσῆν). The suffix further appears in adjective *sthūla-bhā-* ‘big’ clearly an extension of *sthūla-* ‘large, big, thick, powerful etc.’, which suggests that the suffix has here an *intensifying* function, and in *śala-bhā-* ‘locust, grass-hopper’, which is possibly based on *śala-* ‘staff, dart, spear’ and the name denotes thus a ‘staff-like insect’ (cf. *śalā-kā-* ‘small stick’ and *śala-ka-* ‘a sort of spider’).

In Classical Greek the suffix was already not perceived as a distinct morphological category. The clearest case of the suffix is found in ἔλαφος ‘deer’, whose root is connected within Greek with a word for ‘young deer’, ἔλλός (ἔλλός), and has a number of good correspondences in other IE languages (e.g., Arm. *eln* ‘deer’, OCS *jelenь* ‘deer’, Toch. B *yal* ‘gazelle’ etc.) which can be traced back to PIE **h₂el-en-*. Two further terms for mammals include ἔριφος ‘kid’, for which no underlying

root is known, and κίραφος ‘fox’ which is a suffixal extension of κίρα (a Laconian word with the same meaning), of which κίδαφος (with numerous variants) ‘fox’ is probably simply a phonetic variant. The suffix was also probably present in several names for birds, κόσσυφος ‘blackbird’ (attested also as κόσσυκος) and not quite clear ασκάλαφος (also ασκάλαβος) and κόραφος (poss. connected with κορώνη ‘crow’ and κόραξ ‘raven’). It is also attested in the names of two insects: σέρφος ‘gnat or winged ant’ (cf. also σέριφος/σερίφη ‘sort of insect’) and θήραφος ‘spider’ (with diminutive θηράφιον) probably a derivative from θήρ ‘beast’ (cf. Beekes 2010: s. v. θήρ). Besides many dubious cases (cf. Schwyzer 1953: 495–496), the suffix is attested in an adjective στέριφος, which is synonymical both with στερεός ‘firm, solid’ and στειρός ‘barren’; the second seemingly comparable case, ἄργυφος or ἀργύφειος ‘silver-white’, usually regarded as derived from ἄργυρος ‘silver’, is dubious, as there are good grounds to regard it as a compound ἄργυρος (ἀργ-ύφειος) containing in the first part ἀργός/ἀργής ‘bright, shining’ (< PIE **h₂erg-* ‘shining white’) and in second part the root of the verb ὑφαίνω/ὑφάω ‘weave’ (< PIE **uebh-*).⁴⁰

Outside Greek and Indo-Aryan, the suffix seems not to be attested with names for any big animals at all.⁴¹ At best, the suffix was present in the names of some birds (cf., e.g. OCS *golǫbъ* ‘dove/pigeon’, Lat. *columba* ‘id.’, *palumbēs* ‘wood pigeon’), but the disparate evidence does not suggest that the suffix represented in any way a systematic or recognizable morphological category in any other known IE language. Thus, if Phrygian **garda-bo-* is not a borrowing from

40 This interpretation is suggested by the contexts of two of the three early attestations of ἀργύφειος: in Hom. Od. 5.230 it is applied to φᾶρος ‘cloak, mantle’ and in Hes. Th. 574 to ἐσθῆς ‘dress, clothing’. This interpretation would also agree with attestations of ἄργυφος with ‘sheep’ (ῥίς or μῆλον) in Hom. Il. 24.621 and Hom. Od. 10.85, as it can be interpreted as an elliptical epithet ‘whose wool will be woven into white garments’. The use of ἀργύφειος with νάματα ‘streams’ in *Anthologia Palatina* 9.633 (Damocharis) and with ὠεόν ‘egg’ in an Orphic fragment (Orph. Fr. 70) probably reflects late understanding of the term as a synonym of ἀργός, ἀργής or ἀργύρειος. Only the context of Hom. Il. 18.50, where ἀργύφειος is found with σπέος ‘grotto’, seems to contradict this interpretation. However, one may assume that ἀργύφειος is used here in a metaphorical or poetic sense referring to the *pattern* of bright reflection made by the water on the walls of the grotto, which is indeed reminiscent of *weaving*.

41 As both Gaulish personal onomastics and Celtic comparative evidence show that the word for ‘deer’ in Celtic languages had no labial suffix (cf. Delamarre 2003: s. v. *elembiu(os)* and Matasović 2009: s. v. **elan(t)ī-*), the Celtic month-name *elembios* should be probably analyzed as a compound *elem-biuos* (< **elen-biuos*) in which one can see a correspondence to the Greek month-name Ἐλαφ-βολιῶν (‘Deer-shooting’) rather than Ἐλάφιος. The element *-biu-* can be connected with the root seen in OIr. *benaid* ‘strikes’ (pres.), *bí* ‘stroke’ (pret.) etc., which goes back to PIE **b^hiH-* ‘strike’ (for further cognates see Matasović 2009: s. v. **bi-na-*, cf. Delamarre 2003: s. v. *boios*).

Indo-Aryan (as is the case with Tocharian *kercao*), the discovery of a reflex of the PIE suffix **-b^ho-* in (early) Phrygian produces a striking exclusive morphological isogloss between Phrygian, Greek and Indo-Aryan.⁴²

The interpretation of **garda-bo-* as a genuine Phrygian formation is supported by some evidence concerning the root. Mayrhofer (1986–2001: s. v. *gardabhá-*), pointing out the derivation of *rása-bha-* from *ras-* ‘shout, yell’ (cf. above), tentatively connected the word with the root *gard-* ‘to shout (in joy), to emit a sound’, a very rare verb attested only a couple of times in Indian texts.⁴³ Semantically the derivation looks plausible, and the slim evidence can now be further underpinned by Armenian and Baltic material. The Sanskrit verb finds a virtually precise semantic and formal correspondence in Armenian verb *kardam* ‘to shout, call, recite loudly’ (dialectal also ‘to sing’). Given the phenomenon of voicing of stops after *r* and *n* in Armenian (cf., e.g. *mard* ‘man’ < PIE **m₁rto-* or *ard* ‘(just) now’ < PIE **h₂(e)rti*), which can be reformulated as preservation of PIE voiced stops in this position, the Armenian root *kard-* represents an exact etymological counterpart of Skr. *gard-*. This connection is decidedly more preferable than the derivation of the Armenian root from **g^urH-d^hh₁-* ‘to offer a song of praise’ proposed by Martirosyan (2009: s. v.), which, given a very basic meaning of the Armenian verb, looks rather artificial. Moreover, the connection of Skr. *gard-* and Arm. *kard-* finds further support in the Baltic material which is usually discussed together with *kardam*: the meaning of the verbs perfectly agrees with the oldest Baltic evidence, OLith. *gerdas* ‘rumor, prank, messenger’ and OPr. *gerdant* ‘they say’; the meaning of the verb ‘to hear’ attested in the modern Baltic languages (Lith. *girdėti* etc.) can be naturally explained by the usual semantic ambivalence

⁴² It is noteworthy that a final labial element is found in two female personal names which Greek tradition in a way associates with Phrygia: that of Ἑκάβη (Lat. *Hecuba*), a Phrygian princess and the wife of Priamos of Troy, and Νιόβη, a daughter of Tantalus, who is sometimes called ‘Phrygian’ although his seat was at Mount Sipylus in Lydia. It is not clear if the names are relevant here. The name Νιόβη has no obvious parallels elsewhere. In contrast, Ἑκάβη looks suspiciously Greek-like, as it can be analyzed as an abbreviated form based on ἐκβαβόλος/ἐκαβόλος < *φεκαβόλος ‘Far-Shooting’, an epithet of Apollo (cf. von Kamptz 1982: 140 with further references). The connection with Apollo does not look unreasonable, given that the deity was the main god of the Trojans. In any case, the separation of the ‘suffix’ -β- in Ἑκάβη does not produce a sensible root. It is noteworthy that the names featuring a labial suffix are attested in the Iliad also on the ‘Greek side’: Τηλεφος and Ἄντιφος. Again, both can be interpreted as abbreviated names (coming from *Τηλέφονος and Ἄντι-φονος/-φάτης (or the like) respectively, cf. von Kamptz 1982: 142), rather than formations with the suffix -φο- (which does not make much sense semantically).

⁴³ There are three attestations of the verb (and not one as per Mayrhofer): one in *Tanḍyabrahmaṇa* (XIV, 3, 19) and twice in *Dhātupāṭha* (a lexical list of verbal roots) (cf. Böhtlingk – Roth 1855–75: s. v. and Monier-Williams 1899: s. v.).

‘make a sound’ ~ ‘hear’ found in many IE languages (cf. Kümmel – Rix 2001: s. v. *g^(u)erd^h- and Derksen 2015: s. v. *girdēti*).

The presence of a reflex of the root **gerd-* ‘shout, call’ in Armenian makes it very likely that it was preserved in Phrygian as well. This means that **garda-bo-* probably was, from a synchronic Phrygian point of view, as transparent a formation as *rāsa-bha-* was for the Indians. This introduces an important nuance into the interpretation of the name. It is clear that ‘shouting/calling’ has a close semantic associations both with the idea of ‘praising’ and ‘making famous’, cf., *inter alia*, the Vedic meaning of *ras-* ‘to praise’, the bidirectional relationship between Greek κλέος ‘fame’ vs. κλείω/κλέω ‘to celebrate, proclaim, praise, (later) call’ (< PIE **kley-* ‘hear’ : ‘say’) or the derivation of Lat. *fāma* < *for* ‘to speak, say’. In this sense, the literal meaning of **Gardabos* ‘Shouter’ may well contain fine semantic allusions to the idea of ‘fame’, which played notoriously an important role in the PIE society still traceable in many historical IE traditions (κλέος ἄφθιτον etc.). These allusions might add to the positive semantic associations of the donkey.⁴⁴

§ 13. The striking morphological isogloss between Greek, Phrygian and Indo-Aryan and even more exact root correspondence between the latter two naturally raises the question about the circumstances of the prehistorical contact between these branches which could have given rise to it. In itself, the existence of such an isogloss is not surprising, as there are ample other indications that proto-Greek, proto-Phrygian, Proto-Armenian and proto-Indo-Iranian constituted a separate group within the PIE at some chronological stage.⁴⁵ Given the geographical distribution of the respective branches, the most probable region for this prehistoric unity – or, at least, intensive contact – is the vast zone of the Pontic steppes.

It is curious that the probable cultural background of the donkey-name of **Gardabos* points in quite the same direction. The semantic associations of the donkey-name was briefly touched upon already by Hawkins – Morpurgo-Davies (1998: 256–257), who emphasized that all equids were of great importance in the economies of the Ancient Near East, and there was no semantic opposition ‘noble

⁴⁴ In this context one may also mention the adjective *puntarriyala/i-* attested in a Hittite text (KUB 24.7 II 18) as an epithet of the goddess Ištar, which can be connected with ANŠE-aš *puntariya[war]* ‘p. of the donkey’ attested in a lexical text (KUB 3.99 II 12’). Recently, Simon 2020 convincingly argued that this epithet likely means not ‘stubborn’, but ‘shouting loudly’ – or ‘shouting like a donkey’. This curious testimony once again confirms that the ancient notions about (wild) donkeys were very different from what one would think about them now.

⁴⁵ See Martirosyan 2013 and Lamberterie 2013 with further references. Cf. also recent discussions by Kim 2018 and Obrador-Cursach 2019b.

steed' vs. 'stubborn mule/donkey' largely entrenched in the modern perception of the domestic equids. This is true, but it seems that for understanding the cultural associations of the name **Gardabos* and other donkey-names of Anatolia a passage from the Gilgamesh epic adduced by the authors themselves is much more pertinent. In the passage (VIII: 50) Gilgamesh, mourning over Enkidu, refers to him as 'a swift mule, a wild donkey of the uplands' (*kudani țarid akannu řa řadĩ*), which echoes Enkidu's 'genealogy' given earlier (VIII: 3–4) as 'your mother, a gazelle, your father, a wild donkey' (*umma-ka řabiti akannu abu-ka*, cf. George 2003: 654–655 and 650–651). One may suppose that the name **Gardabos* reflects similar associations, referring to a *wild* donkey, the untamed inhabitant of the steppes. Indeed, despite all their useful qualities, the common donkey (*Equus asinus f. asinus*) and the mule are still *domestic* animals used, as already mentioned above, first of all as draught and pack animals, which is not quite a right association for kings. In contrast, wild donkey or *onager* (*Equus hemionus*) as a free, strong and a swift animal – no less swift than a horse – seems to be an entirely appropriate name for the king of a people strongly associated with horse-breeding, as in fact the early Phrygian were (cf. below). Furthermore, the immediate connection of the wild donkey with the *steppe* is no less significant. It is striking that several ancient authors, such as Strabo (12.6.1), Varro (RR 2.1 and 2.6) and Plinius (HN 8.69 and 8.83), mention among a few natural habitats of the wild donkeys known to them just the steppe-like landscapes of Central Anatolia, Phrygia and Lykaonia (cf. Nagel *et al.* 1999: 180, 184–85). Moreover, it is not excluded that Homer's (Il. 2.852) curious association of 'the race of wild asses' (ἡμιόνων γένος ἄγροτερῶν) with Paphlagonia may in a way reflect this situation. The wild ass was thus an autochthonous inhabitant of the central-Anatolian 'uplands' in Bronze and Iron Age, which agrees well with the unique character of the Anatolian term for 'donkey' (*tarkas(sa)na/i-*) and presents a ready explanation for the wide popularity of the donkey names in Anatolia.

However, it would be probably too hasty to conclude that **Gardabos* represents simply a *calque* of the Anatolian *Tarkas(sa)nallis* or *Tarkas(sa)nawas* which came into being only after the proto-Phrygians had appeared in Anatolia. It is worth remembering at this point that there are scattered but distinctive indications that the Phrygians retained in their culture until at least 500 BC some traits which connect them with the nomadic traditions of the Pontic steppes. Among the most striking features one may point out 1) the association of the Phrygians with horses, perceptible both in their characterization by Homer as 'having quick-moving steeds' (Φρύγας ... αἰολοπώλους in Il. 3.185 and HH 5.137) and 'fighting on horse-back' (Φρύγες ἰππόμαχοι in Il. 10.431) and also in the horse-burial in the early Tumulus KY (ca. 800–750 BC) at Gordion; 2) the very tradition of burial in tumuli, whose form associates their origin with open steppe-like landscapes,

finding correspondences both in the Balkan area and in the Scythian *kurgans*; 3) the similarities in the visual representation of the Phrygians and the Scythians by the Greeks, and especially the correspondence in the ‘Phrygian cap’, in essence a *bashlyk*-like headgear widely spread in the later periods among the nomadic peoples of the steppe regions from the Black Sea to Central Asia and Siberia.⁴⁶ In the latter area wild donkeys were no less a common sight than in Anatolia, although they belonged here to slightly different species. In the Pontic steppes one finds the *kulan* (*Equus hemionus kulan*), which is more resistant to the harsh winters of the region, and in the more southern areas – from southern Russia and Kazakhstan to the Iranian Plateau – the Persian onager (*Equus hemionus onager*).⁴⁷ **Gardabo-/gardabhá-* might refer to either, as they are similar in appearance and behavior. However it may be, nothing speaks against the assumption that the proto-Phrygians saw in the wild donkey a noble animal – the ‘mighty swift shouter of the steppe’ – already before their arrival in Anatolia, and the correspondence with *Tarkas(sa)nallis* and *Tarkas(sa)nawas* reflects the typologically comparable background of the central-Anatolian and north-Pontic cultures.

§ 14. One can also find elsewhere scattered evidence indicating that other horse-breeding nomadic tribes of the Pontic-Central-Asian steppe region, predominantly Iranian after ca. 1000 BC, had a comparable ideology connected with wild donkeys. For instance, one finds in the Avestan *Yasna* 42.4 a reference to a mythical (wild) donkey (*xara-*) standing in the middle of the primordial ocean *Vourukaša*; or a Delphic oracle reported by Herodotus (1.55.2) gives a reference to Cyrus as a ‘mule’ (ἡμίονος), which not only indicates the mixed half-Mede half-Persian origin of the king, but also implies the symbolic identity of one of these ethnic groups with (wild) donkeys. Furthermore, it is curious that the name *Gardabhas* (or *Gardbhins*) found, as mentioned above, in the *Purāṇas* as the name of a ‘dynasty’ may well have similar associations. The name appears in the standard list of rulers of Northern India which is comprised of *Ābhīras*, *Gardabhas/Gardabhins*, *Śakas*, *Yavanas*, *Turuṣkas/Tuṣāras* and *Maruṇḍas*.⁴⁸ As the *Śakas* can be identified as the Iranian *Saka*, the *Yavanas* with the Bactrian Greeks and the *Turuṣkas/Tuṣāras* likely represent the *Kuṣāṇas*, it is probable that the

⁴⁶ One may also mention the elongated skull of the person buried in the great Tumulus MM resulting from the artificial cranial deformation (see Prag – Neave 1997: 99), which is reminiscent of a similar practice abundantly attested with the later nomadic tribes of the north-Pontic and Siberian region, such as Sarmatians, Alans and Huns.

⁴⁷ Cf. Nagel *et al.* 1999: 186 and von den Driesch – Raulwing 2003–2005: 494–95.

⁴⁸ See Wilson 1961: 380–382, fn. 64 for *Viṣṇu Purāṇa*, cf. Karttunen 2015: 349 with fn. 171 for similar lists in other *Purāṇas*.

name of *Gardabhas/Gardabhins* refers to a further tribe coming from the north-west which, in view of the etymology of their name, might well have a nomadic background, quite similar to the following *Saka*. An Iranian origin of the tribe seems likely, although cannot be proven.

Lastly, it is appropriate to mention that the Armenian word for ‘donkey’, *ēš*, comes from PIE **h₂ek₂uo-* which gave the word for ‘horse’ in all other IE languages (Luw. *azuwa-*, Skr. *áśva-*, Lat. *equus*, ἵππος etc.). The semantic shift from ‘horse’ > ‘donkey’ is a non-trivial one and can be only in part explained by an assumption of a semantic hierarchy between different words for ‘horse’ in the PIE ordinary ‘language of men’ vs. poetic ‘language of gods’, as suggested by Calvert Watkins (see Martirosyan 2009: s. v. *ēš* with further references). On a deeper level, the underlying reason of such a shift might be that the proto-Prygians did not strongly differentiate ‘horses’ and ‘(wild) donkeys’ keeping both within the same semantic category of ‘swift hoofed animal (of the steppe)’.

§ 15. The linguistic observations put forward above have some further important implications bearing on the early history of the Phrygians. The phonetic similarity of the names **Gardabos* and Γόρδιος (Γορδίης), a dynastic name of several kings of Gordion, has already been briefly pointed out above. Now, when one can plausibly recognize in the final part of **Gardabos* a suffix **-bo-*, the similarity becomes even more perceptible, and it would be natural to assume an etymological link between them. However, first one needs to adduce some Phrygian epigraphic evidence which sheds some light on the issue.

There are three graffiti from Gordion which bear on the issue. The first is a fragmentary graffito G-201, the four letters of which can be read as *gorḏl*. Given that the majority of the graffiti from Gordion feature personal names, one may recognize in it the beginning of Γόρδης or Γόρδιος. The second graffito, G-198, also preserves only four letters, which can be read *garḏl*. The sequence exactly corresponds to the initial part of **Gardabos*, but also has an identical consonantal structure to *gorḏl*, which implies a phonetic variation *a/o*. The final and crucial piece of evidence is supplied by the third graffito, G-224c, found on a large vessel dated to ca. 4th century BC (see fig. 1).

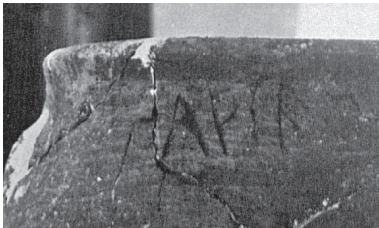


Fig. 1. Graffito G-224c, after Brixhe – Lejeune 1984, II: pl. XCVIII, 2

The first letter is slightly damaged, but all letters of the name are preserved. Brixhe – Lejeune 1984: 180 read the graffito as *garies* or *paries*. However, a careful observation of the photo shows that the fourth letter is in all probability not <i>, but <t>, a short horizontal stroke being vaguely discernible in the upper part of the letter, at the transition between the body and the neck of the vessel. As there is other evidence suggesting an alternation of voiced and voiceless dentals in Phrygian (cf. fn. 18 on *Sizidos*/**Sizetos*), there is good reason to recognize in G-224c a name based on the same root **gard-* and to read it as *Çartes*. Read in this way, the name turns out to be a fairly exact counterpart of Γόρδις well attested in Greek epigraphic sources.

This evidence seems to imply that the variation *a/o* was a synchronic process in Phrygian. This can be corroborated by several further pieces of evidence. First, there every reason to think that the Old Phrygian *dakor* (verb, 3. sg.) found in the Kerkenes inscription is the same as *dakar* (3. sg.) attested in the New-Phrygian inscription no. 18, cf. also *dakaren* in no. 98 (3. pl.). Second, there is a form *pator-* attested in line 4 of the Vezirhan inscription. Neither the reading of the final part of the word nor its syntactical context is clear, but the word is reminiscent of the IE word for ‘father’ (cf. Brixhe 2004: 57 and 65). Its expected form is, however, **patar*, cf. Phr. *matar* (nom. sg.), *materey* (dat. sg.) and the Neo-Phrygian forms *πατερης* (no. 48) ‘parents’ and *πατρεις* (no. 130). The *o*-vocalism is, however, perplexing. In fact, the form finds a close parallel in an unpublished graffito from Gordion – which I use the opportunity to publish here (see fig. 2). The graffito features four letters which can be read as *mato* after which one can see the lower part of a vertical hasta. Probably the most straightforward possibility would be to read the sequence as *mator* and recognize in it a phonetic variant of *Matar* (‘Mother’), the name of the main deity of the Phrygian pantheon (Cybele). Both *mator* and *pator-* can be interpreted as regional or dialectal variants of *matar* and **patar* respectively.

Lastly, some Neo-Phrygian inscriptions attest a form *δοκετ* (nos. 44 and 54) or *αδοκετ* (no. 106) which clearly represent a phonetic variant of *δακετ* and *αδδακετ* respectively, both meaning ‘make, cause’. It is easy to notice that all but the latter forms feature the alternation *a/o* in the position before *r*, which is the case also with **Gardabos* vs. *Gordi(o)s*. A change of the vocal before *r* – either raising or a certain neutralization – is cross-linguistically a common phenomenon, which once again confirms that the variation *a/o* in Phrygian is a synchronic process.

The genuinely Phrygian attestation of the name *Çartes* corroborates the argument of Simon (2017: 114–115) that the form Γόρδις is the *original* form of the Phrygian name. Indeed, this inference perfectly agrees with all the available strands of epigraphical evidence: while there are abundant early attestations of HLuw.

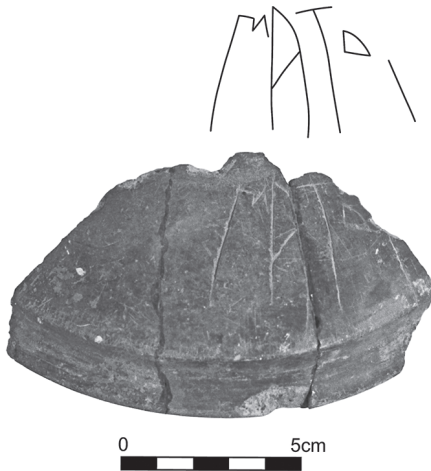


Fig. 2. Phrygian graffito from Gordion, Inv. no. I-19 (with a drawing by Ardeth Anderson). Courtesy of the Penn Museum Gordion Archive⁴⁹

Kurtis and Assyrian *Gurdî* (*Qurdî*)⁵⁰ and several early (4th century BC) attestations of Γόρδις in *Herakleia* in Pontos – where it is probably a *local* name – and at *Pantikapaion* on the northern shore of the Black Sea (cf. LGPN VA: s. v.), there are *no epigraphical* attestations of the name Γόρδιος or Γορδίης in Phrygia *whatsoever* and only one relatively early attestation of Γόρδιος in Temnos in Aeolis (3rd century BC).⁵¹ Thus, the names transmitted by Herodotus (Γορδίης) and by later Greek authors (Γόρδιος), as well as HLuw. *Kurtiyas*, may indeed be interpreted as

⁴⁹ According to the object card, the three fragments with the graffito were found on July 7th, 1950, at the City Mound, NC Trench, Level II.

⁵⁰ To the attestations of the name *Gurdî* collected in Aro 1999 and discussed by Simon 2017 one may now add two attestations found in the Assyrian tablets from Maraş, Marqasi 1, rev. 33 (Jiménez – Adalı – Radner 2015: 155–159) and Marqasi 5, rev. 19 (Jiménez – Fıstıkçı – Adalı 2015: 174–178). These two attestations from outside Assyria once again confirm the Anatolian (in a geographical sense) character of the name (thus contra Zadok 2010: 413–414).

⁵¹ The name Γόρδιος is well attested only in Cappadocia (10 tags in LGPN VC, including one attested in literary sources), but all attestations, except one associated with Ariarathes VI (1st c. BC), are very late (2nd c. AD and later). Similarly, there are only scattered late attestations of the name elsewhere: one in Ephesos (6th c. AD), one in Paphlagonia (2nd/3rd c. AD), one in Sebasteia in Pontos (320 AD) and, outside Anatolia, one at Chersonesos in the Tauris (1st c. AD); there is also one attestation of Γορδία in Cappadocia (6th c. AD). In addition, there are 6 tags for a name Γορδιανός for the central parts of Anatolia (Cappadocia, Lycaonia, Paphlagonia and Pisidia) and one in Cilicia Pedias (all not earlier than the 2nd c. AD), and one attestation of its female counterpart Γορδιανή at Hadrianoi in Mysia (2nd/3rd c. AD). The latter names clearly represent *ethnic* names based on the name of the city Gordion, suggesting that Γόρδιος may in fact be not

secondary formations resulting from thematization of the original *e/i*-stem by the non-Phrygian speakers, as suggested by Simon.

These considerations have obvious implications for the question of the relationship between the personal name and the name of the Phrygian capital. The linguistic evidence perfectly agrees both with the testimony by Stephan of Byzantium (s. v. Γορδίου), who derives the name of the city from the personal name (ἀπὸ Γορδίου τοῦ πατρὸς Μίδου), and with the common Phrygian pattern of deriving city names with the suffix **-eyo-* (cf. above). This decidedly disproves the idea that the personal name is a secondary derivative from the city name based on the PIE root **g^herd^h-* ‘encircle, enclose’, sporadically expressed earlier and recently elaborated by Obrador-Cursach (2019).⁵² In contrast, Γόρδις and *Ḡartes* can now be naturally explained as reflexes of **gordi/e-*, and thus simpler (suffix-less) variants of **Gardabos/Gordebos*. This means that the founder of Gordion and his descendants were no less enthusiastic devotees of the ‘swift shouters of the steppe’ than the king *Ḡartapus* himself, which, as already noted, well explains the donkey ears of Gordios’ son Midas.

§ 16. There remains one last point to be discussed in the domain of personal onomastics: it seems to be possible to identify yet another Anatolian ‘donkey-name’ with possible Balkan connections. The name *Mugallu* (*Mugalli*) is known from Assyrian sources from the reigns of Esarhaddon (681–669 BC) and Ashurbanipal (668–631 BC) and is associated with a king of Melid and a king of Tabal, which may or may not be identical (cf. Hawkins 1993–1997). Recently, the same name (in the spelling *Mugalli*) showed up in an Assyrian sale contract from Maraş as a name of an ordinary witness (Marqasi 2: 34, see Jiménez – Adalı – Radner 2015: 159–163). It seems very probable that the name *!Mu-ka-|FRATER-la-sa* attested in

an old Phrygian name, but a shorter version of the *ethnic* name coinciding with the city name, which was a common practice in Anatolia.

⁵² The attractiveness of the idea is certainly understandable, but it plainly runs contrary to all available evidence: while there are no attestations of the name **Gordos* for the Phrygian capital, the names Γορδίου τεῖχος or Γορδίου κώμη speak for themselves. Obrador-Cursach’s claim that Πουντας found in the NPhr. inscription no. 48 is a Phrygian ethnic appellation based on the name of a village **Pontanos* or **Pontana* is not very convincing either. It is not clear how the final syllable of the name could be lost in the process of the ‘derivation’, and the existence of a suffix-less means of derivation also looks more than odd, especially in view of Τεμπογειος attested in the same inscription, which is clearly an *eyo*-adjective based on the river name Τέμβρος/Τέμβρις. In fact, it is not excluded that Πουντας represents not an epithet at all, as it is usually taken, but a *noun* and refers to an independent divine entity, ‘Sea’ (~ Greek πόντος), building a pair with *Bas* (which *might* be ‘Earth’).

KARATEPE 3 represents the same name.⁵³ Lastly, it is not impossible that Μυγαλος attested in a 3rd century BC inscription from Iasos in Caria (Iasos 82: 3) represents the same name rather than a Greek name connected with μυγαλή ‘shrewmouse’ (cf. Robert 1963: 176 and Zgusta 1964: 341 with fn. 347).⁵⁴

No comparable names are attested in Hittite sources of the Empire Period, and the peculiar distribution of the name in roughly the same region where HLuw. *Kurtis* and *Gurdî* are found suggests that the name may be connected with the appearance in Tabal of Phrygian settlers. This supported by the fact that *Mugallu* of Tabal pays his tribute to Ashurbanipal in *horses*, which is immediately reminiscent of the Phrygian horse-breeding tradition (cf. above). The attestation of Μύγαλλος in Iasos does not contradict it: it comes from a busy port city and dates to the Hellenistic period when brought about an increase in ethnic mobility within and between the Aegean and Anatolia. From a linguistic point of view, one may try to connect the name with the Hittite root *mūgai-* ‘invoke, evoke, entreat’, but the connection does not appear to be especially illuminating semantically, and, as far as one can see, the root does not appear in Hittite or Luwian onomastics whatsoever.

On the other hand, the name finds a nearly exact phonetic correspondence in the rare Greek term μύκλος known first of all from two attestations in *Alexandra* (ll.771 and 816), a learned epic poem by the Alexandrian scholar Lycophron. Alonso Déniz (2020) has recently in detail discussed the word, significantly clarifying its history and attestations. He convincingly demonstrated that the word has the meaning ‘donkey’ in both passages where it is attested, and that the meaning ‘lewd, lustful’ in line 771, where it is applied to the suitors of Penelope, is based on misunderstanding on the part of late scholiasts (and modern scholars), rooted in part in the usual association of donkeys in Classical antiquity with lustfulness. Alonso Déniz further suggested that the word is in its origin an adjective derived with the suffix **-lo-* from the root **muk-* seen in μυκάομαι ‘low, bellow; ring, sound’, which is finally of onomatopoeic origin. Given that not only the meaning, but also the underlying semantics of μύκλος finds a striking parallel in *gordis* and **gardabos*, it appears very likely that the name *Mugallu* is indeed immediately connected with μύκλος. This is further supported by the fact that

⁵³ For the name cf. Oreshko 2014: 626–627.

⁵⁴ The word μυγαλος is attested several times in a magical papyrus from Egypt (PMag.Lond. 121.2445, 2460, 2592), and, given the context (cf. esp. 2459–60: ταῦτα πάντα βάλε εἰς ὄλμον σὺν τῷ μυγαλῶ ...), it refers to a small animal, and thus probably indeed to μυγαλέη/μυγαλή. However, ‘Mr. Shrewmouse’ is a strange name by any standards, and is not found elsewhere in the Greek world.

Μύκλος is attested as a personal name in a fragment of Archilochus (fr. 270 West, cf. Alonso Déniz 2020: 108–109).

This realization sheds a new light on the Greek word – which turns out to be probably not Greek at all. First of all, it is striking that the word βασσάρα ‘vixen’, which Lycophron used in parallel with μύκλος in the next line of the poem (772), applying it now to Penelope, is in all probability not Greek, but a *Thracian* word. The word βασσάρα is attested by Greek sources, mainly lexicographical works, with two main meanings: ‘fox’ and ‘a long garment of bacchantes’, apparently one made of fox skins.⁵⁵ In the latter sense, βασσάρα is inextricably associated with the cult of Dionysos, as are all its further derivatives (βασσαρίς, ἀναβασσαρέω, Βασσαρεύς etc.), and some sources even directly associate it with Thrace, cf., e.g., Hesychius 305 βασσάραι χιτῶνες, οὓς ἐφόρουν αἱ Θράκισαι Βάκχαι. The Thracian habit of wearing garments made of fox skins is, *inter alia*, corroborated by Xenophon (Anab. 7.4.4), and the Thracian associations are even further confirmed by an epigraphic attestation of ἀρχιβασσάρα ‘leader of the *bassarids* (bacchantes)’ in an inscription from Apollonia Pontica (IGBulg 401.16).⁵⁶ The attestation of βασσάρια (pl.) ‘small foxes’ in the description of the Libyan fauna by Herodotus (4.192.2) in no way implies Libyan origin of the word; rather, it suggests that the word was present in the Cyrenaic dialect of Greek, as is inferred also by some sources known to Hesychius (305 βασσάρως ἀλώπηξ ... παρὰ Κυρηναίους) and *Etymologicum Magnum* (191, 1:βασσάρα ... βάσαρος ἢ ἀλώπηξ κατὰ Ἡρόδοτον ὑπὸ Κυρηναίων).⁵⁷

The fact that βασσάρα is a Thracian word, of course, does not necessarily mean that μύκλος should have a similar linguistic background. However, in combination with the fact that μύκλος is probably not found in any other Greek text,⁵⁸ this makes it very likely that the word is not Greek. The probable attestation of the word in the personal names in south-eastern Anatolia suggests that it may be a *Phrygian* word. The gloss of Hesychius which defines μυχλός as a specifically Phocian word for a breeder-ass (Φωκεῖς δὲ καὶ ὄνους τοὺς ἐπὶ ὀχείαν πεμπομένους) generally corroborates this conclusion, implying that the word

55 For the evidence see Chantraine 1968–1980: s. v. βασσάρα.

56 Slavova 2016: 489–490 with further references.

57 Connection of the word both with Hitt. *wasšuwar-* ‘dress’ and Coptic *bašor* (cf. Beekes 2010: s. v. βασσάρα with further references) is quite unfounded. There are also two curious mentions of βασσάρα in connection with Lydia, one in a fragment of *Edonians* by Aeschylus (fr. 59 Nauck) and one in the *Onomasticon* by Pollux (6.59), cf. Gusmani 1964: 272. The evidence can be associated with the spread of orgiastic cults in Lydia, which links it with Thrace; for discussion of the evidence cf. Oreshko forthcoming b (sections on *Pakiš* (Bacchus), **Pētōs* (cf. *Bendis*) and **Katus* (cf. Κότυς, Κοτυτώ or Κοττώ)).

58 For discussion of other alleged attestations of the word see Alonso Déniz 2020: 112–113.

might have been known also in Mysia. It remains unclear if μύκλος is a late phonetic variant of **mugallos*, featuring a contraction and devoicing of the tectal, or simply a parallel formation found in a different dialect of Phrygian (e.g., that of Mysia).⁵⁹ In any case, **mugal(l)os* can be regarded as a derivative based on the onomatopoeic root **mug-*, a close phonetic variant of **muk-*, reflected in Greek μύζω ‘moo, moan, growl’, Lat. *mūgiō* ‘moo, bellow’ and in Hitt. *mūgai-* mentioned above.

§ 17. It seems appropriate to conclude the discussion of the onager strand in the early Phrygian culture with observations on the structure and semantics of the different ethnic names of this people, *Masa*, *Muška* and Φρύγοι. It is possible that these names themselves are further exponents of the same early ‘strong-hoofed ideology’.

As argued earlier (Oreshko 2017: 58-59), the fact that the location of the Late Bronze Age country *Masa* corresponds, at least in part, to that of the Classical Mysia implies that the two names reflect the same ethnic name. A third reflex is found in the form Μοισοί. Combining this evidence, one might reconstruct the original form of the root as **møs-* or **mæs-*. However, it is not impossible that the original form of the root was simply **mos-*: the form may have developed in 2nd millennium Anatolia to a form with an open-mid vowel (**mɔs-*), on the one hand, which is sufficiently close to **mas-* to be perceived as such by the Hittites; in a different Anatolian dialect, the vowel of **mos-* might have assumed a more closed realization (**mɔs-*) and give **mus-* and then *mūs-* in Greek.

Although Greek evidence on the ethnolinguistic or cultural identity of the Mysians is far from being coherent or clear, there are still enough indications of the Balkan origin of the people and its close links with the Phrygians.⁶⁰ Besides the well-known testimonies of Strabo (Str. 7.3.2 and 10, 12.3.3, 12.4.4, 12.4.8 and 12.8.1-2), one may cite here a piece of evidence found in the *Ethnika* of Stephan of Byzantium (s. v. Φρυγία) according to which the inhabitants of both parts of Phrygia – ‘Greater Phrygia’ (i.e. Phrygia proper) and Phrygia Epiktetos – could be called ‘Phrygians and Mysians’ (οἱ ἐξ ἑκατέρας λέγονται Φρύγες καὶ Μυσοί). Now,

⁵⁹ Given the probable foreign status of μύκλος in Greek, one may suspect that the source from which Lycophron picked up the word was the iambic poetry of Hipponax, who is well known for his usage of foreign words, including Phrygian ones (cf. Hawkins 2013: 141–211, esp. 194–201 on Phrygian), rather than Archilochus, as was proposed by Alonso Déniz 2020: 122. The allusion to the unbridled or lewd character of the μύκλος γυναικοκλώψ ‘the women-stealing donkey’ in l. 771 of *Alexandra* is entirely compatible with the general mocking and invective tone of Hipponax’s poetry.

⁶⁰ For a fuller discussion cf. Oreshko in preparation.

the appearance of the form *Muška* instead of *Masa* in TKH confirms both the ethnocultural links between the Mysians and the Phrygians and the correctness of the linguistic connection between *Masa* and Μυσοί. The question is now what is the precise relationship between the forms *Masa*/Μυσοί and *Muška*.⁶¹

Diakonoff (1984: 119 and 195, note 87) has already connected earlier the name *Muška/i* with Μυσοί and suggested that the former represents a ‘Proto-Armenian plural of **mus-*’, connecting the element *-k-* with the Classical Armenian plural ending *-k’*. Although the ethnolinguistic connection of the Phrygians and Armenians is a viable hypothesis (cf. above), this explanation is unlikely. The attestation of TKH clearly demonstrates that the final part of *Muška/i* is not an Assyrian misinterpretation of the plural form – a suggestion rather dubious in itself – but a part of the stem. Second, even if the origin of the Armenian plural ending *-k’* is not quite clear, it is unlikely that this morphological element could be present in ‘proto-Phrygian’ at the end of the 2nd millennium BC. The morpheme *-k’* can be either a sort of agglutinative morpheme adopted into Armenian from a substratum language of the Armenian Highlands – although no source of it can be at present identified – or a peculiar continuation of the PIE nom. pl. ending **-s*, as usually assumed (cf., e.g., Schmitt 2007: 111–112 or Olsen 2017: 1081–82). In either case, it is a *very* specific Armenian phenomenon found neither in any other Indo-European language nor in Phrygian.

Instead, one may suggest recognizing in *Muška* a *suffixal* derivative from the root found in Μυσοί and *Masa*. Parallels for such a suffixal formation are attested in other Indo-European languages,⁶² including those of the Balkan region with which both the Phrygians and Mysians are genetically connected. First, according to Strabo (7.3.12), the older form of the tribal name of the *Daci* (Greek Δακοί/Δακαί), who lived to the north of the lower Danube and were the neighbours of *Moesi*, is Δᾶοι⁶³. Similarly, the usual Latin form *Graeci*, attested also in other languages of Italy (Etruscan *creice*, Paelignan *graex*, Venetic *graiкои*) and as Γραικοί by Greek authors, represent a suffixal extension of *Grāi* (*Grāiī*), which is likely connected

⁶¹ For the late *Muška/i* see especially recent discussions by Grace 2015 and Kopanias 2015, cf. also by Fiedler 2005. The ambitious study by Wittke 2004, which aims to combine historical and archaeological evidence, practically lacks a linguistic component and is in many details unconvincing (first of all in terms of ethnolinguistic attribution), although it does contain many interesting observations. The nihilistic view denying any connection of the *Muška/i* even with the central-Anatolian Phrygians, represented, for instance, by Röllig 1994–1997 is quite obsolete. As mentioned above (fn. 3), a detailed discussion of the question of the eastern *Muška/i* will be given elsewhere.

⁶² E.g. *Albici*, *Careci*, *Marici*, *Bibroci*, *Cadurci*, *Cheruscī*, for these and further examples of ethnic names containing suffix *-k-* see Fruyt 1988: 116 with further references.

⁶³ Cf. Brandis 1901: 1948–1951 and Kretschmer 1896: 214.

with the ethnic name of Γρᾶες, a tribe settled in the region of Dodona.⁶⁴ Several further comparable cases are attested for Ancient Italy, cf. *Vols-cī* vs. Ὀλοσ-οί, *Aurun-cī* vs. *Auson-ēs*, Ὀμβρι-κοί vs. *Umbri* (cf. Fruyt 1988: 116–117).

Semantics of the suffix *-k-* in *Muška/i* may be suggested on the basis of comparative evidence of first of all Greek and Latin. In Greek, the closest *comparandum* appears to be the adjectival suffix *-iko-*, which had in the Classical language a rather wide array of meanings associated with the idea of *appurtenance*; in Homer, however, the suffix appears almost exclusively in possessive adjectives derived from *ethnica*, e.g., Ἀχαιικός or Τρωικός.⁶⁵ A similar situation is found in Latin. The suffix *-ico-* is connected here first of all with the ‘socio-political sphere’ (cf. *cīvicus* or *pūblicus*) and derives adjectives of appurtenance from toponyms (cf. *Gallicus* or *Italicus*), although sporadically it is found also in other semantic fields. Similarly, one of the main function of a somewhat rarer suffix *-co-* was to derive ethnic names, cf., e.g., *O(p)scus* or *Faliscus* (cf. Weiss 2009: 294–296). The suffix *-k-* has numerous further reflexes both in Greek and Latin and in many other IE languages.

The adjectival semantics of the suffix presents a ready explanation for the existence of (quasi-)doublets of the type Δᾶοι/Δακοί. The simpler variant may be interpreted as a simple stem used either as *toponym* or as an *ethnicon*, while the extended variant represents an adjective of appurtenance derived from it, which, when substantivized, produces practically the same meaning as the original stem. A similar phenomenon of variation between ethnic names based on a pure stem and adjectives derived from it has abundant parallels elsewhere. As examples in Greek one may point out an *io-*suffix derivative Θράκιος/Θρηκιος which has no clear semantic distinction from the suffix-less Θράξ/Θρηξ (both meaning simply ‘Thracian’ = ‘inhabitant of Thrace’) or two forms with the suffix *-iko-*, Σκυθικοί and Μοσχοί attested as variants of Σκύθαι and Μόσχοι in the *Ethnika* by Stephan of Byzantium (s. v. Σκύθαι and Μόσχοι respectively).⁶⁶

Applying these considerations to the case of *Muška/i* on a formal level, one may analyze it as an adjective of appurtenance based on the root **Mus-* and

⁶⁴ See Fruyt 1988 with further references, cf. Hadas-Lebel 2012 [2014]. To these two well-known Balkan examples one may tentatively add the ethnic name of Δόλογοι, a group of tribes of Thracian origin settled on the Chersonesus. One may suggest that the older unextended form of the ethnicon is attested in Dolon, a name which Homer gives to one of the Trojans. On the other hand, one may suspect that the same *k-*suffix contains the ethnic name of the Thracians (Θράκες/Θρηκες), although no form like *Θραῖοι/Θραῖοι is attested.

⁶⁵ See Schwyzler 1953: 497 with fn. 7.

⁶⁶ All three pairs represent examples of more or less synchronic variation. As an example of a similar diachronic variation one may point out *Rus-sk-ij* ‘Russian’ derived from *Rus* which was used both as *ethnicon* and the country name.

meaning thus literally ‘belonging to *Muš-*, *Muš-ean*’. As in the Greek forms cited above, one may suppose that the semantic distinction between the original root and the suffixal derivative is insignificant, which agrees with the use of *Muška* and *Masa* as synonyms by *Ḥartapus*. However, the distribution of the forms shows that there still might have existed a subtle semantic distinction between the forms. The ethnic names based on the pure root are found in Europe (Μοισοί/*Moesi*) and in Mysia (Μυσοί); in Central Anatolia both pure root (*Masa*) and the derived form (*Muška*) were already used, the former being apparently older; in the eastern part of the early Phrygian area (northern Mesopotamia) only the derived form of the ethnic name seems to be known (*Muški*). The picture may suggest that the original semantics of the derivative *Muška* was a ‘one coming from *Musa*/*Masa*’ with a subtle allusion to *separation* and *migration* to a different region.⁶⁷

§ 18. This interpretation can, however, be specified – if not modified – by considerations on the possible original semantics of the ethnic name. A clue for it is found in the modern languages of the Balkans. The Albanian word for ‘mule’ is *mushk* or *mushkë* (also *mutshkë*), and similar words are found in Romanian languages of the region, Rumanian *muşcoiu* and Aromanian *musca*, as well as in practically all Slavic languages, cf. OCS *мъзгъ* or *мъскъ*, Serbo-Croatian *mazak* or *maz(a)g*, Old Czech *mesh*, *mzha*, *mezek*, *mezk* ‘hinny’, Old Russian *москъ*, *мъскъ* or *мъскъ* etc. (see in detail Trubachov 1994: s. v. **мъскъ*). Usually, the word is considered to have originated in the Balkan region, and to have radiated from there into the Slavic area.⁶⁸ A connection between the ethnic name of Μυσοί and Albanian *mushk* has been suggested by Meyer already in the nineteenth century (1892: 322–323), who perceived the latter as a suffixal formation **mus-k-o-*. Besides the phonetic similarity between the words, Meyer adduced the evidence

⁶⁷ It is noteworthy that similar considerations underlie Kretschmer’s (1896: 214) explanation of the form Δακοί (‘Däische’) as a more general term than Δαῖοι, referring to an entire group of tribes associated with the latter.

⁶⁸ This lexical set has been also connected with Latin *mūlus*. For it, a reconstruction **muḡ^h-(s)l-o-* was suggested, which aimed to integrate also Greek *μύκλος* and *μυχλός*, while the Balkan term was conceived to go back to **muḡ^h-sk-o* (Walde – Hofmann 1938–1954: s. v. *mūlus*). A trigger for this reconstruction has been the term *muscella* ‘young she-mule’ attested in one Latin inscription (CIL IV 2016) and a late derivative *muscellarium* ‘stable for mules’. However, the probable connection of *μύκλος*/*μυχλός* with **mugallos* and with Lat. *mūgiō*, disproves the idea that the root contained **ḡ^h* which could simply disappear in Latin. In contrast, a simpler reconstruction of Latin *mūlus* as **mus-l-os* suggested by Meyer (1892: 322–323) appears very probable, with a proviso that it in its turn goes back to older **mos-l-os*. The form is structurally parallel to **mos-k-os*, and it is not excluded that North Italian words for ‘donkey’, as Venetian *muso* (see below), preserve the pure root.

of a fragment of Anacreon (fr. 35 Bergk = fr. 377 PMG = 117 Gentile) which refers to the Mysians as ‘inventors’ of the interbreeding between mares and jack-asses (ἵπποθόρων δὲ Μυσοὶ εὖρον μεΐξιν ὄνων); Meyer also assumed that the northern parts of Anatolia might have been the homeland of the mules, having in mind apparently Hom. Il. 2.852 (cf. above). Meyer thought that **mus-k-o-* is in its origin an adjective, ‘Mysian (animal)’, which was then adopted as a general term for ‘mule’. The latter point is dubious, but the new evidence confirms the connection. Not only Albanian *mushk(ë)* is virtually identical to *Muška/i*, and the variation in the root vowel of the word for ‘mule’ seen in different languages closely corresponds to that seen in *Masa*-Μυσοί-Μοισοί, but, crucially, also the entire body of evidence discussed above implies that this correspondence is based not on a fortuitous phonetic similarity, but on actual ethnolinguistic realities. It appears fairly logical that kings called ‘(Wild) Donkey’ would have ruled over the people called the ‘Mules’, whether the latter name was understood literally or was an elliptical term for ‘Mule-Breeders’.

It is appropriate to note that the connection of Mysians with mules suggested by Anacreon is in fact present already in Homer. The fragment of Anacreon comes from a scholion concerning Hom. Il. 24.278 (*Scholia Vetera*). This line makes part of the passage describing preparations for Priam’s embassy to Achilles to ransom Hector’s body (Il. 24.265–280, cf. earlier 24.159 and 24.189), in which mules figure prominently as draught-animals for the cart (ἄμαξα) on which the precious gifts are to be transported. In 24.277–78 ‘strong-hoofed mules toiling in harness’ are referred to specifically as ‘a splendid gift of the Mysians’ (ξεῦξαν δ’ ἡμίονους κρατερώνυχας ἐντεσιεργούς, τοὺς ῥά ποτε Πριάμῳ Μυσοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα). The common use of mules for drawing chariots or carts in north-western Anatolia is further confirmed by a fragment of Sappho (fr. 44 L.–P. = fr. 55 Diehl), which mentions them in the scene of meeting Hector coming back with Andromache from his wooing trip to the Mysian Thebes (Ἰλῖαδαι σατίνα[ς] ὑπ’ ἐϋτρόχοις ἄγον αἰμιόνοισι).

This semantic interpretation of *Muška* invites one to take another glance at the morphological structure of the word. The question is now, what is the meaning of the suffix-less variant reflected in *Masa*, Μυσοί and Μοισοί. There are three possibilities: 1) the underlying word refers to the same animal, and the suffix *-k-* builds either an adjective ‘of the mule’, and then the name *Muška* refers to the ‘(People) of the Mule’, or a diminutive, and the name would mean ‘Young (or Small) Mules’; 2) the underlying word means ‘donkey’ or 3) it means ‘horse’, in either case, suffix *-k-* playing a more essential role to build the name of a new type of equid. The evidence is ambiguous. On the one hand, the Old Czech evidence – *mesh*, *mzha*, *mezek*, *mezk*, all meaning ‘hinny’ – shows that both the root and suffixal derivative could mean the same; also Armenian *išak* ‘donkey’, a derivative

from *êš* with the same meaning, shows that the suffix could indeed have simply a diminutive function. On the other hand, there are North Italian dialectal words for ‘donkey’, cf. *muso* (Veneto), *mussa* (Treviso), *mus* (Friuli), *müsa* (Lombardia) (cf. Meyer-Lübke 1911: s. v. *müscëlla*). Their linguistic history is, however, unclear: in theory they might continue an old word for ‘donkey’ brought to Italy from the Balkans by, for example, the ancient Venetians; however, it also may be a new formation based on the onomatopoeic *mu-*, just as **mugallos* and *μύκλος*. Neither of these two interpretations is excluded, but there is some scarce and tantalizing evidence which might support the idea that the pure root means ‘horse’.

There are two pieces of relevant Paleo-Balkan evidence: a passage of Sextus Pompeius Festus mentioning *Iuppiter Menzanas* in association with a horse sacrifice among the Messapians, the people of a Balkan origin inhabiting the south-eastern parts of Italy, and an attestation of a form *MEZHNAI* in the Thracian inscription on the golden ring from Duvanli which features the image of a horseman (cf. Ködderitzsch 2010 with further references). In combination, these two pieces of evidence *might* suggest that **me(n)zana-* means ‘horseman’ and the underlying **me(n)za-*, accordingly, ‘horse’. The word has been further compared with Alb. *mëz* or *mâz* ‘foal’, which also finds a correspondence in Rumanian *mînz*. The Albanian word is usually reconstructed as **mandja-* (or the like) and connected with Alb. verb *mënd* ‘to suckle’ (cf. Orel 1998: s. v. *mëz*), which within Albanian looks plausible. However, if one approaches the lexical set from a Paleo-Balkan perspective, this looks unlikely, as a name for ‘horse’ (**me(n)za-*) would hardly be derived from such a verb; rather, the meaning ‘foal’ can be explained by a later semantic shift ‘horse’ > ‘foal’, triggered by the borrowing of Lat. *caballus* into Albanian (> *kalë*), which is at present its main word for ‘horse’ (cf. Ködderitzsch 2010).

The Balkan material may be further supplemented by two pieces of Anatolian evidence. First, there is a gloss of Hesychius: *Μαζεύς· ὁ Ζεὺς παρὰ Φρυγί*. The word seems to correspond to the Greek derivatives in *-εύς* and looks like an epithet rather than a name, and as such it could mean virtually anything. However, the similarity of *Ζεὺς Μαζεύς* and *Iuppiter Menzanas* is rather striking, and one may tentatively suggest that *Μαζεύς* is an alternative formation based on the same Balkan root for ‘horse’, structurally comparable with Greek *ἵππεύς*.

Second, there is *Μάζακα*, the old name of the Cappadocian capital city Caesarea (mod. Kayseri), for which also variants *Μάζακος*, *Μάζαξ* and *Mazacum* are known (for references see Zgusta 1984: 356–357). In Armenian sources this name

is known as *Mažak*’, *Mažak*, *Mašak* or *Mižak*.⁶⁹ Flavius Josephus in *Antiquitates Iudaicae* 1.125 (late 1st century AD) connected the name Μάζακα with the name of Μέσχος, the leader of the Μεσχιῖνοι, whom he identifies as the older name of the Cappadocians. This evidence is echoed in a passage of a later ecclesiastical historian Philostorgius (ca. 365– after 425 AD) who derives the city name from the name of the ancestor of the Cappadocians, Μοσόχ (Μάζακα ... ἀπὸ Μοσόχ τοῦ Καππαδοκῶν γενάρχου ἐλκυσσάμενη τὸ ὄνομα, *Hist. Eccles.* IX.12, see Bidez 1981: 120). A similar version is related later also by Constantine Porphyrogenitus, who renders the name of the Cappadocian progenitor as Μουσόχ or Μοσόχ (cf. Zgusta 1984: 257).⁷⁰ Both the ethnic name Μεσχιῖνοι and the name of the Cappadocian leader are immediately reminiscent of *Muška* and, given the geographical context, one can hardly doubt that they are specific Cappadocian reflexes of this very ethnic name; it is noteworthy that the variation *o/a* finds a close parallel in Phrygian (cf. above). The evidence further suggests that ζ in Μάζακα reflects a relatively late voicing of the sibilant in an intervocalic position, which also agrees with the Armenian evidence. Both this phenomenon and the epenthetic vowel between the sibilant and the tectal find a direct parallel in some Slavic forms of the word for ‘mule’, cf. Serbo-Croatian *mazak* or Old Czech *mezek*. This evidence suggests thus that both Μάζακα and Μαζεύς go back to the root **mos-*. The same can be assumed also for the Messapic *Menzanas* and the Thracian **mezena-*. In sum, although the available evidence is too fragmentary to fully prove the point, there is reason to think that the ethnic name of the *Masa*-Μυσοί-Μοισοί is based on the old Balkan word for ‘horse’,⁷¹ and the *Muška* – the ‘Mules’ – are the descendants of *Masa* ‘the Horses’ in both a symbolic and a geographical sense.

§ 19. Lastly, there is a possibility that also the other ethnic name of the *Muška* under which the Greeks knew them, Φρύγες, has a similar semantics, although

⁶⁹ For the forms see Mxit’ar Sebastac’i, *Baġirk’ Haykazean lezui. Baġaran yatuk anuanc’* [*Dictionary of the Armenian Language. Dictionary of Proper Names*], Vol. II, Venice: s.v. Մաձակ [*Mažak*].

⁷⁰ The disparaging attitude of Zgusta to this evidence (‘wertlos’) is absolutely unjustified. In contrast, the Iranian etymologies of the name cited by him (from Avestan *maz-* ‘big’, or from μαζάκις ‘a Parthian spear’ or from (Ahura) Mazda) are quite irrelevant, since there is no evidence implying any Persian involvement in the city foundation or significant presence of an Iranian ethnolinguistic element in the region beyond the ruling class associated with the Achaemenid administration. The connection of the name *Mašika* found in an old Assyrian tablet with Μάζακα suggested by Forlanini (1992: 174) is not supported by any evidence either.

⁷¹ The precise reconstruction of the root remains not quite clear. There is no certainty that the word has an Indo-European origin and that the sibilant *s/z* should necessarily be traced back to an old palatal cluster *-Cj-*, although this is not excluded.

the evidence is arguably somewhat slimmer. Hitherto, two possible etymological connections have been suggested for Φρύγες. Kliger (1950) and, apparently independently, Gusmani (1958: 860 and 1964: 273) suggested that Φρύγες represent a name equivalent to Germanic Franks (*Franci*), probably ‘the free ones’. The idea is based first of all on the gloss of Hesychius: βρίγες· οἱ μὲν Φρύγες, οἱ δὲ βάρβαροι, οἱ δὲ σολοικισταί. Ἰόβας δὲ ὑπὸ Λυδῶν ἀποφαίνεται βρίγα λέγεσθαι τὸν ἐλεύθερον. ‘βρίγες· some (say it means) ‘Φρύγες’, some (say it means) ‘barbarians’, some (say it means) ‘those who pronounce words incorrectly’. Juba claims that ‘(a) free(man)’ is called βρίζ among the Lydians’. On the other hand, Obrador-Cursach (2020), discussing the word *vrekun*, which earlier was regarded (unfoundedly) as a Phrygian form of the ethnic name, entertained a possibility of a connection of Φρύγες with PIE **b^hrg^h-* ‘high’, without, however, going into details about its more specific meaning. In theory, either interpretation represents a fair option, but at present neither can be really supported by any further evidence.⁷²

An alternative possibility is suggested by another gloss of Hesychius: βρικόν· ὄνον, Κυρηναῖοι. βάρβαρον (Κύπριοι) ‘βρικόν· ‘donkey’, Cyrenaean. ‘Barbarian’ (Cypriots)’. Already the appearance of the same definition ‘barbarian’ both with βρικός and βρίγες suggests that the two words were regarded by some as phonetic variants of the same name. The possibility of the variation κ/γ in the ethnic name is corroborated by three further glosses of Hesychius: 1) 1087 βρέκυν· τὸν Βρέκυντα, τὸν Βρίγα. Βρίγες γὰρ οἱ Φρύγες, Βερεκύνδαι δαίμονες, οἱ Φρύγες; 2) 522 Βερεκύνται· Φρυγῶν τι γένος. καὶ πρότερον Βερεκυντία ἢ Φρυγία. καὶ αὐλὸς Βερεκύντιος; 3) 523 Βερέκυντα βρόμον· Φρύγιον αὐλόν. Σοφοκλῆς Ποιμέσιν. Stephan of Byzantium presents further evidence for this: Βρούκες καὶ Βρούκαι, ἔθνος Θράκης. λέγονται καὶ Βρυκεῖς καὶ Βρυκήιοι.⁷³ The latter name clearly represents a phonetic variant of the name of Βρύγες, also known as Βρῦγαι, Βρύγοι, Βρίγες, Βρίγοι or *Brigae* (for a collection of evidence see Detschew 1957: s. v. Βρύγες), who appear to be, judging from their name, the part of Phrygians who remained in the Balkans instead of crossing to Anatolia. Needless to say, the lexicographical evidence is shaky ground, as one can be sure of neither the correctness of the transmitted form, nor its origin, nor its ethnolinguistic attribution. However it is, the evidence does suggest that the ethnic name of the Phrygians can be based on the word βρικός ‘donkey’, and it agrees well, at least, with a very similar meaning of the (quasi) synonymic name *Muška*. The fact that the word is defined as Cyrenaic

72 For two other, less convincing etymologies (to Lat. *fruur* and got. *brūkjan* < PIE **b^hreug-* ‘use, enjoy’, and to Greek φρύγω ‘roast, parch’), cf. Detschew 1957: s. v. Βρύγες.

73 Cf. also the further gloss of Hesychius: βρίκελοι· ... οἱ δὲ βαρβάρους ...

does not contradict it: βρικός can be interpreted as an old Balkan term retained in an archaic peripheral Greek dialect, and the presence in it of the Thracian word βασσάρα ‘fox’ (cf. above) once again supports the possibility.

The correctness of Hesychius’ definition of βρικός as ‘donkey’ may be additionally supported by etymological observations. It appears very probable that the root **briK-/*bruK-* is onomatopoeic in origin and, like **gard-* and **mug-/*muk-*, refers to the loud cry of the donkey. Greek has a common verb βρυχάομαι (rarely also βρῦχανάομαι) ‘roar, bellow’, which is used first of all to refer to the sound produced by a lion, a bull, an elephant or a wild beast in general; Homer employs it to render the death-cry of a wounded warrior, as well as in the description of the sound of the sea. As has been noted earlier (cf. Chantraine 1968–1980: s. v. βρυχάομαι; cf. Beekes 2010: s. v.), the verb may be connected with several words found in Hesychius’ *Lexicon*, such as βρυκετός which he defines as synonymous with βρυγγμός, and βρύκος (also βρυχός) for which he gives definitions κήρυξ ‘herald’ or ‘barbarian’ (also ‘locust’); also βρούχετος ... βάτραχον δὲ Κύπριοι may belong here and with it, βρεκεκεκέξ which imitates the croaking of frogs in Ar. Ra. 209. The word βρυγγμός has different meanings connected with ‘mouth’ and ‘teeth’ (‘biting, gobbling, gnashing’), but it also has the meaning ‘roaring’, cf. βασιλέως ἀπειλή ὁμοία βρυγγμῶ λέοντος (LXX Pr. 19. 12) ‘threats of a king are like roaring of a lion’. The definition of βρύκος as ‘barbarian’ immediately refers us back to Βρύκες, Βρύκαι etc. (cf. above), which once again corroborates the etymological connection. All this evidence implies that the root **briK-/*bruK-* is a different expression of the same idea as Greek βρυχάομαι, and the onomatopoeic character of the word agrees well with the variation in the vocalization of the root (*u/i*) and with oscillation in the tectal, which is reminiscent of the variation seen in **muk-/*mug-*. Both βρυχάομαι and **briK-/*bruK-* may be further etymologically connected with βρέμω ‘to roar, grumble’, which implies that the tectal and the nasal are simply alternative root extensions based on the ‘root’ **bru-/*bri-/*bre-* imitating a loud sound produced by animals. Lastly, the form Β(ε)ρεκύνται, which looks like a participle based on the root **β(ε)ρεκ-* (with raising **o > ü* before the nasal), also supports the etymological interpretation of βρικός as ‘roarer’. This evidence seems to shed light on another curious gloss of Hesychius, βρικίσματα· ὄρχησις Φρυγιακή. The form βρικίσματα looks like a derivative based on **βρικίζω* ‘to be(have) like βρικός’, and there seems to be good reason to interpret it as ‘Donkey Dance’ – a fair thing to practice for a people variously called ‘Mules’ or ‘Donkeys’ (and possibly ‘Horses’) and once ruled by the ‘Onager Kings’.

Literature

- CAD: The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago IL, 1956–2010.
- LGPN V.A = T. Corsten (ed.), *A Lexicon of Greek Personal Names. Vol. V.A: Coastal Asia Minor: Pontos to Ionia*, Oxford, 2010.
- LGPN V.B = J.-S. Balzat – R. W. V. Catling – É. Chiricat – F. Marchand (eds.), *A Lexicon of Greek Personal Names. Vol. V.B: Coastal Asia Minor: Caria to Cilicia*, Oxford, 2014.
- LGPN V.C = J.-S. Balzat – R. W. V. Catling – É. Chiricat – T. Corsten (eds.), *A Lexicon of Greek Personal Names. Vol. V.C: Inland Asia Minor*, Oxford, 2018.
- RE: Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft: neue Bearbeitung unter Mitwirkung zahlreicher Fachgenossen hrsg. von Georg Wissowa, Stuttgart, 1894–1963.
- RIA: Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie, Berlin–New York, 1928–.
- Adams, D. Q., 2013. *A Dictionary of Tocharian B. Revised and Greatly Enlarged*, Amsterdam–New York.
- Adiego, I.-J., 2007. *The Carian Language*, Leiden–Boston.
- d'Alfonso, L. – Payne, A., 2016. The Paleography of Anatolian Hieroglyphic Stone Inscriptions, *Journal of Cuneiform Studies* 68: 107–127.
- Alonso Déniz, A., 2020. Les ânes chez Ulysse: à propos du sens et de l'étymologie de grec ancien μύκλος (Lycophon, Alexandra 771 et 816), *Philologus* 164/1: 107–132.
- Arnott, W. G., 2007. *Birds in the Ancient World: From A to Z*, London–New York.
- Aro, S. 1999: Gurdī, in: K. Radner (ed.), *The Prosopography of the Neo-Assyrian Empire* 1/2, Helsinki: 431–432.
- Beal, R. H., 1992. *The Organisation of the Hittite Military* (TH 20), Heidelberg.
- Beekes, R., 2010. *Etymological Dictionary of Greek*. With the assistance of Lucien van Beek, Leiden–Boston.
- Berndt, S., 2018. The King has Ass's Ears! The Myth of Midas's Ears, in: Simpson, E. (ed.), *The Adventure of the Illustrious Scholar. Papers Presented to Oscar White Muscarella* (CHANE 94), Leiden–Boston: 49–66.
- Bidez, J. (ed.), 1981. *Philostorgius. Kirchengeschichte. Mit dem Leben des Lucian von Antiochien und den Fragmenten eines arianischen Historiographen*. 3., bearbeitete Auflage von Friedhelm Winkelmann, Berlin–Boston.
- Boehmer, R. M. – Güterbock, H. G., 1987. *Glyptik aus dem Stadtgebiet von Boğazköy. Grabungskampagnen 1931–1939, 1952–1978* (Boğazköy-Hattuša 14), Berlin.
- Böhtlingk, O. – Roth, R., 1855–75. *Sanskrit Wörterbuch*, St. Petersburg.
- Brandis, C., 1901. Dacia, in: *RE* IV 2: 1948–1976.
- Brixhe, C., 2004. Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes. Supplément II, *Kadmos* 43: 1–130.
- Brixhe, C. – Lejeune, M., 1984. *Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes*. I: Texte. II: Planches, Paris.
- Bru, H., 2017. *La Phrygie Parorée et la Pisidie septentrionale aux époques hellénistique et romaine. Géographie historique et sociologie culturelle*, Leiden–Boston.
- Burrow, T., 2001. *The Sanskrit Language* (Indian Edition based on the 2nd English Edition), Delhi.

- Chantraine, P., 1968–1980. *Dictionnaire étymologique de la langue grecque: histoire des mots*. Terminé par O. Masson, J.-L. Perpillou, J. Taillardat, avec le concours de F. Bader, J. Irigoin, D. Lecco, P. Monteil, sous la direction de M. Lejeune, Paris.
- Collins, B. J., 1989. *The Representation of Wild Animals in Hittite Texts* (Dissertation, Yale University).
- Delamarre, X., 2003. *Dictionnaire de la langue gauloise. Une approche linguistique du vieux-celtique continental*, 2^e éd., Paris.
- Derksen, R., 2015. *Etymological Dictionary of the Baltic Inherited Lexicon*, Leiden–Boston.
- Detschew, D., 1957. *Die thrakischen Sprachreste*, Wien.
- Diakonoff, I. M., 1984. *The Pre-History of the Armenian People*, Delmar, N.Y.
- Dinçol, A. – Dinçol, B., 2005. Zwei neue hethitische Schrifttdokumente aus dem privaten Haluk Perk Museum, *Colloquium Anatolicum* 4: 83–90.
- Dinçol, A. – Dinçol, B., 2008a. *Die Prinzen- und Beamtensiegel aus der Oberstadt von Boğazköy-Ḫattuša vom 16. Jahrhundert bis zum Ende der Grossreichszeit* (Boğazköy-Ḫattuša 22), Mainz am Rhein.
- Dinçol, A. – Dinçol, B., 2008b. APPENDIX to “Hittites at Soli” by Remzi Yağcı, in: Archi, A. – Francia, R. (eds.), *VI Congresso Internazionale di Ittologia, Roma, 5–9 settembre 2005*, Parte II (SMEA 50), Roma: 815.
- Dinçol, A. – Dinçol, B. – Peker, H., 2012. New Hieroglyphic Seals from the Plain of Antioch, *Anatolica* 38: 191–199.
- von den Driesch, A. – Raulwing, P., 2003–2005. Pferd. D: Archäozoologisch, in: *RIA* 10: 493–503.
- Fiedler, G., 2005. Les Phrygiens en Tyanide et le problème des Muskis, *Res Antiquae* 2: 389–398.
- Förlanini, M., 1992. Am mittleren Kızılırmak, in: Otten, H. – Ertem, H. – Akurgal, E. – Süel, S. (eds.), *Hittite and other Anatolian and Near Eastern Studies in Honor of Sedat Alp: Sedat Alp’a Armağan*, Ankara: 171–179.
- Fruyt, M., 1988. Graeci: le nom des Grecs en latin, in: Mellet, S. (ed.), *Études de linguistique générale et de linguistique latine: offertes en hommage à Guy Serbat, professeur émérite à l’Université de Paris – Sorbonne par ses collègues et ses élèves*, Paris: 113–119.
- Gander, M., 2017. The West: Philology, in: Weeden, M. – Ullmann, L. Z. (eds.), *Hittite Landscape and Geography*, Leiden–Boston: 262–280.
- Garstang, J. – Gurney, O. R., 1959. *The Geography of the Hittite Empire*, London.
- George, A. R., 2003. *The Babylonian Gilgamesh Epic*, 2 Vols., Oxford.
- Goedegebuure P. – van den Hout, Th. – Osborne, J. – Massa, M. – Bachhuber, Ch. – Şahin, F., 2020. TÜRKMEN-KARAHÖYÜK 1: a New Hieroglyphic Luwian Inscription from Great King Hartapu, Son of Mursili, Conqueror of Phrygia, *Anatolian Studies* 70: 29–43.
- Grace, C., 2015. Muški Revisited, *Ancient West and East* 14: 23–49.
- Günel, S. – Herboldt, S., 2010. Ein hethitischer Siegelabdruck aus Çine-Tepecik, *Archäologischer Anzeiger* 2010/1: 1–11.
- Gusmani, R., 1958. Studi sull’antico frigio, *Rendiconti dell’Istituto Lombardo, Classe di Lettere* 92: 835–69.
- Gusmani, R., 1964. *Lydisches Wörterbuch. Mit grammatischer Skizze und Inschriftensammlung*, Heidelberg.
- Hadas-Lebel, J., 2012 [2014]. Enquête sur le nom latin des Grecs et de la Grèce, *Revue de Philologie* 86/1: 53–75.

- Hawkins, J. D., 1992. The Inscriptions of the Kizildağ and the Karadağ in the Light of the Yalbur Inscription, in: Otten, H. – Ertem, H. – Akurgal, E. – Süel, S. (eds.), *Hittite and other Anatolian and Near Eastern Studies in Honor of Sedat Alp: Sedat Alp'a Armağan*, Ankara: 259–275.
- Hawkins, J. D., 1993–1997. Mugallu, in: *RIA* 8: 406.
- Hawkins, J. D., 1998. Tarkasnawa King of Mira: 'Tarkondemos', Boğazköy Sealings and Karabel, *Anatolian Studies* 48: 1–31.
- Hawkins, J. D., 2000. *Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions. Volume I: Inscriptions of the Iron Age*, Berlin–New York.
- Hawkins, J. D., 2006. Tudḫaliya the Hunter, in: van den Hout, Th. P. J. (ed.), *The Life and Times of Ḫattušili III and Tudḫaliya IV – Proceedings of a Symposium Held in Honour of J. De Roos, 12–13 December 2003, Leiden*, Leiden: 49–76.
- Hawkins, J. D., 2010. The Usage of the Hieroglyphic Luwian Sign “Crampon” (L.386), *Kadmos* 49: 1–10.
- Hawkins, J. D., 2011. The Inscriptions of the Aleppo Temple, *Anatolian Studies* 61: 35–54.
- Hawkins, J. D. – Morpurgo-Davies, A., 1998. Of Donkeys, Mules and Tarkondemos, in: Jasanoff, J. – Melchert, H. C. – Oliver, L. (eds.), *Mir Curad: Studies in Honor of Calvert Watkins*, Innsbruck: 243–260.
- Hawkins, Sh., 2013. *Studies in the Language of Hipponax* (Munich Studies in Historical Linguistics, Bd. 14), Bremen.
- Herbordt, S., 2005. *Die Prinzen- und Beamtsiegel der hethitischen Grossreichszeit auf Tonbullien aus dem Nişantepe-Archiv in Hattusa – mit Kommentaren zu den Siegelinschriften und Hieroglyphen von J. David Hawkins* (Boğazköy-Ḫattuša 19), Mainz am Rhein.
- Hoffner, H. A. – Melchert, H. C., 2008. *A Grammar of the Hittite Language. Part 1: Reference Grammar; Part 2: Tutorial*, Winona Lake, IN.
- Innocente, L., 1990. Una nuova attestazione del tipo onomastico Alus, *Kadmos* 29: 38–46.
- Jiménez, E. – Adalı, S. F. – Radner, K., 2015. Four 7th-Century BCE Neo-Assyrian Slave Sale Records from Marqasi (Kahramanmaraş) in the Erimtan Museum (Ankara) and Elsewhere, *Altorientalische Forschungen* 42/2: 153–172.
- Jiménez, E. – Fistikçı, A. – Adalı, S. F., 2015. Two 7th-Century BCE Neo-Assyrian Slave Sale Records from Marqasi (Kahramanmaraş) in a Collection at Gaziantep, *Altorientalische Forschungen* 42/2: 173–183.
- von Kamptz, H., 1982. *Homerische Personennamen: sprachwissenschaftliche und historische Klassifikation*, Göttingen.
- Karttunen, K., 2015. *Yonas and Yavanas in Indian Literature*, Helsinki.
- Kim, R. I., 2018. Greco-Armenian. The Persistence of a Myth, *Indogermanische Forschungen* 123/1: 247–272.
- Kliger, S., 1950. A Renaissance «Controlled» Etymology: “Frank – Phrygian”, *Romance Philology* 4: 276–280.
- Kloekhorst, A., 2006. Initial Laryngeals in Anatolian, *Historische Sprachforschung* 119: 77–108.
- Kloekhorst, A., 2008. *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon*, Leiden–Boston.
- Ködderitzsch, R., 2010. Iuppiter Menzanas, in: Demiraj, B. (ed.), *Wir sind die Deinen. Studien zur albanischen Sprache, Literatur und Kulturgeschichte, dem Gedenken an Martin Camaj (1925–1992) gewidmet*, Wiesbaden: 325–329.
- Kopaniias, K., 2015. The Mushki/Phrygian Problem from the Near Eastern Point of View, in: Stampolidis, N. – Maner, Ç. – Kopaniias, K. (eds.), *NOSTOI. Indigenous Culture, Migration and Integration in the Aegean Islands and Western Anatolia during the Late Bronze and*

- Early Iron Age. Proceedings of the International Conference Held in Istanbul 31/3/11–3/4/11*, Istanbul: 211–226.
- Kretschmer, P., 1896. *Einleitung in die Geschichte der griechischen Sprache*, Göttingen.
- Kroonen, G., 2013. *Etymological Dictionary of Proto-Germanic*, Leiden–Boston.
- Kümmel, M. – Rix, H. (ed.), 2001. *LIV: Lexikon der indogermanischen Verben. Die Wurzeln und ihre Primärstammbildungen*, Wiesbaden.
- Labarre, G., 2010. *Le dieu Mèn et son sanctuaire à Antioche de Pisidie*, Bruxelles.
- Lambert, W. G., 1996. *Babylonian Wisdom Literature*, Winona Lake, IN.
- de Lamberterie, Ch., 2013. Grec, phrygien, arménien: des anciens aux modernes, *Journal des Savants* (janvier–juin 2013): 3–69.
- Laroche, E., 1960. Hittite *arawa* – “libre”, *Latomus* 45 (Hommage à Georges Dumézil): 124–128.
- Laroche, E., 1966. *Les noms des Hittites* (Études linguistiques 4), Paris.
- Liebard, R. F. – Brixhe, C., 2009. The Recently Discovered Inscriptions from Tumulus MM at Gordion: a Preliminary Report, *Kadmos* 48: 141–156.
- Ligorio, O. – Lubotsky, A., 2018. Languages of Fragmentary Attestation: Phrygian, in: Klein, J. – Joseph, B. – Fritz, M. (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics*, Berlin–Boston: 1816–1831.
- Martirosyan, H. K., 2009. *Etymological Dictionary of the Armenian Inherited Lexicon*, Leiden–Boston.
- Martirosyan, H. K., 2013. The Place of Armenian in the Indo-European Language Family. The Relationship with Greek and Indo-Iranian, *Journal of Language Relationship* 10: 85–138.
- Matasović, R., 2009. *Etymological Dictionary of Proto-Celtic*, Leiden–Boston.
- Mayrhofer, M., 1986–2001. *Etymologisches Wörterbuch des Altindiarischen*, Heidelberg.
- Melchert, H. C., 1993. *Cuneiform Luvian Lexicon*, Chapel Hill.
- Melchert, H. C., 2003. Language, in: Melchert, H. C. (ed.), *The Luwians* (HdO I/68), Leiden–Boston: 170–210.
- Melchert, H. C., 2004. *A Dictionary of the Lycian Language*, Ann Arbor–New York.
- Meriggi, P., 1965. Quarto viaggio anatolico, *Oriens Antiquus* 4: 263–315.
- Meriggi, P., 1975. *Manuale di eteo geroglifico. Parte II: Testi – 2ª e 3ª serie*, Roma.
- Meyer, G., 1892. Etymologisches, *Indogermanische Forschungen* 1: 319–329.
- Meyer-Lübke, W., 1911. *Romanisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg.
- Mitchell, P., 2018. *The Donkey in Human History. An Archaeological Perspective*, Oxford.
- Monier-Williams, M., 1899. *A Sanskrit-English Dictionary*, Oxford.
- Mouton, A., 2007. *Rêves hittites. Contributions à une histoire et une anthropologie du rêve en Anatolie ancienne*, Leiden–Boston.
- Nagel, W. – Bollweg, J., 1992. Equiden Vorderasiens in sumerisch-akkadischen Schriftquellen und aus Ausgrabungen, *Acta Praehistorica et Archaeologica* 24: 17–63.
- Nagel, W. – Bollweg, J. – Strommenger, E., 1999. Der onager in der Antike und die Herkunft des Hausesels, *Altorientalische Forschungen* 26/1: 154–202.
- Neumann, G., 2007. *Glossar des Lykischen*. Überarbeitet und zum Druck gebracht von Johann Tischler (DBH 21), Wiesbaden.
- Obrador-Cursach, B., 2019a. Γορδίας and Γορδιον: a Remark on Phrygian Onomastics and Ethnics, *Journal of Indo-European Studies* 47 (3/4): 545–552.
- Obrador-Cursach, B., 2019b. On the Place of Phrygian among the Indo-European Languages, *Journal of Language Relationship* 17/3: 233–245.
- Obrador-Cursach, B., 2020. *The Phrygian Language*, Leiden.

- Oettinger, N., 2017. Das Suffix *-uó- im Indogermanischen und Anatolischen, *Indogermanische Forschungen* 122/1: 253–264.
- Olsen, B., 2017. The morphology of Armenian: in: Klein, J. – Joseph, B. – Fritz, M. (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics II*, Berlin–Boston: 1080–1097.
- Orel, V., 1998. *Albanian Etymological Dictionary*, Leiden–Boston–Köln.
- Oreshko, R., 2013. Hieroglyphic Inscriptions of Western Anatolia: Long Arm of the Empire or Vernacular Tradition(s)?, in: Mouton, A. – Rutherford, I. – Yakubovich, I. (eds.), *Luwian Identities – Culture, Language and Religion Between Anatolia and the Aegean*, Leiden–Boston: 345–420.
- Oreshko, R., 2014. The Strange Case of Dr. FRATER and Mr. DOMINUS: a Re-Consideration of the Evidence Concerning Luvian nani-, in: Taracha, P. (ed.), *Proceedings of the 8th International Congress of Hittitology, Warsaw, September 5–9, 2011*, Warsaw: 614–631.
- Oreshko, R., 2016a. New Readings in KIZILDAĞ and BURUNKAYA, *Kadmos* 55: 1–16.
- Oreshko, R., 2016b. *Studies in Hieroglyphic Luwian: Towards a Philological and Historical Reinterpretation of the SÜDBURG Inscription* (PhD Dissertation, FU Berlin 2012).
- Oreshko, R., 2017. Hartapu and the Land of Maša. A New Look at the KIZILDAĞ-KARADAĞ Group, *Altorientalische Forschungen* 44/1: 1–21.
- Oreshko, R., 2019. Phonetic Value of Lydian letter <d> Revisited and the Development of PIE *d in Lydian, *Wekwos* 4: 191–262.
- Oreshko, R., 2020a. The Last Foothold of Arzawa: The Location of Puranda and Mount Arinnanda Revisited, in: Kim, R. I. – Mynářová, J. – Pavúk, P. (eds.), *Hrozný and Hittite: The First Hundred Years. Proceedings of the International Conference Held at Charles University, Prague, 11–14 November 2015*, Leiden–Boston: 544–570.
- Oreshko, R., 2020b. Luwian Word for ‘place, plot of land’ and Lycian *alaha-*, *aladehal(i)*, **aladehxxa-* and *miñti-*, *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 72/3: 81–120.
- Oreshko, R., forthcoming a. Phrygians in Disguise: Onomastic Evidence for Phrygian-Anatolian Ethnocultural Contact in the Hieroglyphic-Luwian inscription PORSUK and elsewhere, *Res Antiquae XVIII* (2021).
- Oreshko, R., forthcoming b. Gods of the Lydians and the Question of Lydian Ethnolinguistic Identity, in: Oreshko, R. – Cahill, N. (eds.), *From Sardis to Gordion: Aspects of Culture and Society in pre-Hellenistic Lydia and Phrygia*.
- Oreshko, R., in preparation. The Highlands without Empires: Northern Ethnic Groups (*Musa*, *Muška* and *Sura*) in the Luwian Inscription KARKAMIŠ A6 (§ 6) Revisited.
- Osborne, J. F. – Massa, M. – Şahin, F. – Erpehlivan, H. – Bachhuber, Ch., 2020. The City of Hartapu: Results of the Türkmen-Karahöyük Intensive Survey Project, *Anatolian Studies* 70: 1–27.
- Poetto, M., 1993. *L'iscrizione luvio-geroglifica di Yalburt. Nuove acquisizioni relative alla geografia dell'Anatolia sud-occidentale*, Pavia.
- Poetto, M., 1998. Traces of Geography in Hieroglyphic Luwian Documents of the Late Empire and Early Post-Empire Period (BOĞAZKÖY-SÜDBURG and KIZILDAĞ IV): The Case of Maša, in: Alp, S. – Süel, A. (eds.), *III. Uluslararası Hititoloji Kongresi Bildirileri, Çorum 16–22 Eylül 1996 – Acts of the IIIrd International Congress of Hittitology, Çorum, September 16–22, 1996*, Ankara: 496–479.
- Poetto, M., 2018 [2019]. A Hieroglyphic Graffito on a Pitcher from Kültepe, *News from the Lands of the Hittites* 2: 17–25.
- Prag, J. – Neave, R., 1997. *Making Faces: Using Forensic and Archaeological Evidence*, London.

- Puhvel, J., 1984. *Hittite Etymological Dictionary Vol. 1: Words beginning with A; Vol 2: Words beginning with E and I*, Berlin–New York–Amsterdam.
- Ramsay, W. M., 1906. The Tekmoreian Guest-Friends: an Anti-Christian Society on the Imperial Estates at Pisidian Antioch, in: Ramsay, W. M. (ed.), *Studies in the History and Art of the Eastern Provinces of the Roman Empire*, Aberdeen: 305–377.
- Rieken, E. – Sasseville, D., 2014. Social Status as a Semantic Category of Anatolian: The Case of PIE *-*uo-*, in: Melchert, H. C. – Rieken, E. – Steer, T. (eds.), *Munus amicitiae. Norbert Oettinger a collegis et amicis dicatum*, Ann Arbor–New York: 302–314.
- Robert, L., 1963. *Noms indigènes dans l'Asie-Mineure gréco-romaine. Première partie*, Paris.
- Röllig, W., 1993–1997. Muški, in: *RIA* 8: 493–495.
- Ruge, W., 1934. Xenoī Tekmoreioi, in: *REV* A.1: 158–169.
- Schironi, F., 2011. *From Alexandria to Babylon. Near Eastern Languages and Hellenistic Erudition in the Oxyrhynchus Glossary (P.Oxy. 1802 + 4812)*, Berlin–New York.
- Schmitt, R., 2007. *Grammatik des Klassisch-Armenischen mit sprachvergleichenden Erläuterungen*, 2., durchgesehene Auflage, Innsbruck.
- Schwyzler, E., 1953. *Griechische Grammatik: auf der Grundlage von Karl Brugmanns griechischer Grammatik, Bd. 1: Allgemeiner Teil, Lautlehre, Wortbildung, Flexion*, München.
- Simon, Zs., 2014. Der phonetische Wert der luwischen Laryngale, in: Taracha, P. (ed.), *Proceedings of the 8th International Congress of Hittitology, Warsaw, September 5–9, 2011*, Warsaw: 873–895.
- Simon, Zs., 2017. Kurtis: a Phrygian Name in the Neo-Hittite World, *News from the Lands of the Hittites* 1: 113–118.
- Simon, Zs., 2019. What did Taita Import from Egypt? Hieroglyphic Luwian ASINUS_{2(A)} Reconsidered, in: Németh, B. (ed.), *Now Behold My Spacious Kingdom. Studies Presented to Zoltán Imre Fábián on the Occasion of his 63rd Birthday*, Budapest: 317–330.
- Simon, Zs., 2020. Ištar die Sture oder Ištar die Furchteinflößende?, *N.A.B.U.* 2020/1: 46–49.
- Slavova, M., 2016. Ἄναξ εἰρημένα and other Lexical Rarities in the Greek Inscriptions on the Bulgarian Coast of the Black Sea in Antiquity, in: Slavova, M., – Sharankov, N. (eds.), *Monuments and Texts in Antiquity and Beyond* (Studia Classica Serdicensia V), Sofia: 488–511.
- Sowa, W., 2017 [2018]. Phrygisches Bier am Halysufer, *Historische Sprachforschung* 130: 106–120.
- Soysal, O., 2011. Review of Herboldt 2005, *Journal of Near Eastern Studies* 70: 325–334.
- Starke, F., 1990. *Untersuchungen zur Stammbildung des keilschriftluwischen Nomens* (StBoT 31), Wiesbaden.
- Thonemann, P., 2006. Neilomandros: A Contribution to the History of the Greek Personal Names, *Chiron* 36: 11–43.
- Tischler, J., 1977. *Kleinasiatische Hydronymie*, Wiesbaden.
- Tischler, J., 1991–1994. *Hethitisches etymologisches Glossar, Teil 3: T, D*, Innsbruck.
- Trubachov, O. N. (ed.), 1994. *Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд. Выпуск 21: *tъrskovatъjъ–*nadějъnjъ* [Etymological Dictionary of Slavic Languages: Proto-Slavic Lexical Stock. Issue 21: *tъrskovatъjъ–*nadějъnjъ], Moscow.
- Vassileva, M., 2008. King Midas' Ass's Ears Revisited, *Ancient West and East* 7: 237–247.
- Walde, A. – Hofmann, J. B., 1938–1954. *Lateinisches etymologisches Wörterbuch*, 3., neubearbeitete Auflage, Heidelberg.

- Wallner, Ch., 2016. Xenoï Tekmoreioi. Ein neues Fragment, *Epigraphica Anatolica* 49: 157–175.
- Weiss, M., 2009. *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*, Ann Arbor–New-York.
- Wilson, H. H., 1961. *The Vishnú Puráná: a System of Hindu Mythology and Tradition* (Indian edition prepared by Rājendra Candra Hājarā), Calcutta.
- Wittke, A.-M., 2004. *Mušker und Phryger. Ein Beitrag zur Geschichte Anatoliens vom 12. bis zum 7. Jh. v. Chr.* (Beihefte TAVO 99), Wiesbaden.
- Zadok, R., 2010. Anatolians in Neo-Assyrian Documents, in: Cohen, Y. – Gilan, A. – Miller, J. L. (eds.), *Pax Hethitica: Studies on the Hittites and their Neighbours in Honour of Itamar Singer* (StBoT 51), Wiesbaden: 411–439.
- Zgusta, L., 1964. *Kleinasiatische Personennamen*, Prag.
- Zgusta, L., 1984. *Kleinasiatische Ortsnamen*, Heidelberg.